



# The consumer price index

September 2006



# L'indice des prix à la consommation

Septembre 2006

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 613-951-9606) toll free: 1-866-230-2248 (fax: 613-951-1539) [prices-prix@statcan.ca](mailto:prices-prix@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

<b>National inquiries line</b>	<b>1-800-263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1-800-700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1-800-889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Website</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 62-001-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Publications.

This product, catalogue no. 62-001-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CAN\$6.00	CAN\$72.00
<b>Other countries</b>	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Finance Division  
R.H. Coats Bldg., 6th Floor  
100 Tunney's Pasture Driveway  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About us > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-9606) sans frais: 1-866-230-2248 (télécopieur : 613-951-1539) Internet : [prices-prix@statcan.ca](mailto:prices-prix@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1-800-263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des services de dépôt</b>	<b>1-800-700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des services de dépôt</b>	<b>1-800-889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 62-001-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 62-001-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 12 \$CAN l'exemplaire et de 111 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$CAN	72 \$CAN
<b>Autres pays</b>	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage  
100, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

September 2006

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Septembre 2006

Published by authority of the Minister responsible for  
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2006

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 85, No. 9  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 85, No. 9  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2006

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 85, n° 9  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 85, n° 9  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0<sup>s</sup> value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen**,  
Director, Prices Division  
**Tarek M. Harchaoui**  
Assistant Director, Consumer Prices Indexes and Research  
**Lucie Cloutier**,  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar**, Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen**,  
Director, Prices Division  
**Tarek M. Harchaoui**  
Assistant Director, Consumer Prices Indexes and Research

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen**,  
Directeur, Division des prix  
**Tarek M. Harchaoui**  
Directeur adjoint, Indices des prix à la consommation et recherche  
**Lucie Cloutier**,  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar**, Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen**,  
Directeur, Division des prix  
**Tarek M. Harchaoui**  
Directeur adjoint, Indices des prix à la consommation et recherche

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>National Index Highlights</b>	<b>7</b>
<b>Part I - National Charts and Tables</b>	<b>11</b>
<b>Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Part III - Urban Centre Tables</b>	<b>33</b>
<b>Technical Notes</b>	<b>46</b>

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2001-2006, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Points saillants de l'indice national</b>	<b>7</b>
<b>Partie I - Graphiques et tableaux nationaux</b>	<b>11</b>
<b>Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Partie III - Tableaux par centre urbain</b>	<b>33</b>
<b>Notes techniques</b>	<b>46</b>

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1987-2006, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1987-2006, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2001-2006, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2005-2006	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

**TABLE OF CONTENTS - Concluded****TABLE DES MATIÈRES - fin**

	<b>Page</b>
<b>Text Tables</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
<b>II</b> Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
<b>Charts</b>	
<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	<b>Page</b>
<b>Tableaux explicatifs</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
<b>II</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
<b>Graphiques</b>	
<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index**

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	le 20 décembre 2005
Décembre 2005	le 18 janvier 2006
Janvier 2006	le 22 février 2006
Février 2006	le 16 mars 2006
Mars 2006	le 20 avril 2006
Avril 2006	le 18 mai 2006
Mai 2006	le 20 juin 2006
Juin 2006	le 21 juillet 2006
Juillet 2006	le 22 août 2006
Août 2006	le 19 septembre 2006
Septembre 2006	le 20 octobre 2006
Octobre 2006	le 22 novembre 2006
Novembre 2006	le 19 décembre 2006
Décembre 2006	le 23 janvier 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding eight of the most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding eight of the most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2006 from			
	Relative importance <sup>1</sup>	Indices		Taux de variation septembre 2006 contre			
		Importance relative <sup>1</sup>	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	
<b>All-items</b>	<b>100.00(2)</b>	<b>130.0</b>	<b>130.7</b>	<b>129.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.89	130.9	131.3	127.3	-0.3	2.8	Aliments
Shelter	26.75	129.8	129.1	125.2	0.5	3.7	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.1	115.7	116.2	0.3	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	103.6	100.4	105.8	3.2	-2.1	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	151.6	158.6	157.0	-4.4	-3.4	Transports
Health and personal care	4.52	122.5	121.9	121.1	0.5	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	128.3	127.8	129.1	0.4	-0.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	150.8	150.5	148.3	0.2	1.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		166.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		76.9	76.5	77.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>							<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	48.84	123.1	125.1	125.2	-1.6	-1.7	Biens
Services	51.16	137.5	136.9	133.5	0.4	3.0	Services
All-items excluding food and energy	74.27	126.2	125.4	124.2	0.6	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	166.9	183.6	184.2	-9.1	-9.4	Énergie
All-items excluding 8 of the most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>3</sup>	82.75	129.4	128.7	127.2	0.5	1.7	Ensemble sans 8 des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>

- 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
- Figures may not add to 100% due to rounding.
- Excluded from the All-items CPI are the following eight of the most volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2006 from			
	Relative importance <sup>1</sup>	Indices		Taux de variation septembre 2006 contre			
		Importance relative <sup>1</sup>	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	
<b>All-items</b>	<b>100.00(2)</b>	<b>130.0</b>	<b>130.7</b>	<b>129.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.89	130.9	131.3	127.3	-0.3	2.8	Aliments
Shelter	26.75	129.8	129.1	125.2	0.5	3.7	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.1	115.7	116.2	0.3	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	103.6	100.4	105.8	3.2	-2.1	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	151.6	158.6	157.0	-4.4	-3.4	Transports
Health and personal care	4.52	122.5	121.9	121.1	0.5	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	128.3	127.8	129.1	0.4	-0.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	150.8	150.5	148.3	0.2	1.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		166.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		76.9	76.5	77.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>							<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	48.84	123.1	125.1	125.2	-1.6	-1.7	Biens
Services	51.16	137.5	136.9	133.5	0.4	3.0	Services
All-items excluding food and energy	74.27	126.2	125.4	124.2	0.6	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	166.9	183.6	184.2	-9.1	-9.4	Énergie
All-items excluding 8 of the most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>3</sup>	82.75	129.4	128.7	127.2	0.5	1.7	Ensemble sans 8 des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>

- Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à [http://www.statcan.ca/francais/sdds/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm)
- Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
- Huit des composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices		Taux de variation septembre 2006 contre			
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
Newfoundland and Labrador	128.7	130.0	128.5	-1.0	0.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	131.3	132.7	131.6	-1.1	-0.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	132.5	133.5	132.3	-0.7	0.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	129.1	130.5	129.5	-1.1	-0.3	Nouveau-Brunswick
Québec	125.3	126.1	125.3	-0.6	0.0	Québec
Ontario	130.3	131.1	130.0	-0.6	0.2	Ontario
Manitoba	133.9	135.0	132.7	-0.8	0.9	Manitoba
Saskatchewan	135.3	136.6	133.6	-1.0	1.3	Saskatchewan
Alberta	141.7	141.4	136.6	0.2	3.7	Alberta
British Columbia	127.8	128.4	126.5	-0.5	1.0	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	126.1	126.7	125.6	-0.5	0.4	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.4	125.6	124.5	-0.2	0.7	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	105.0	104.4	103.8	0.6	1.2	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.



## National Index Highlights

September 2006

## Points saillants de l'indice national

Septembre 2006

### Note to users

Starting with the Consumer Price Index (CPI) release for October, which will be released in November 2006, Statistics Canada will publish on behalf of the Bank of Canada the Core Consumer Price Index, used to guide monetary policy.

Although Statistics Canada will henceforth announce and publish the Core CPI index, the underlying methodology for the index was established by the Bank of Canada and remains the latter's responsibility.

The Core CPI is obtained by removing the effect of the changes in indirect taxes from the All-items CPI from which eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada have been excluded. These volatile components are fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies.

To accommodate users of the Core CPI, Statistics Canada also plans to make the following changes to the information products related to the CPI:

- 1) The Core CPI index will be announced in *The Daily* at the same time as the CPI. Therefore, the CPI excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada will be replaced by the Core CPI.
- 2) In terms of data availability, the Bank of Canada's Core CPI index data will henceforth be available in CANSIM at the same time as all CPI data.

### Note aux lecteurs

À partir du communiqué de l'Indice des Prix à la Consommation (IPC) pour le mois d'octobre qui sera diffusé en novembre 2006, Statistique Canada publiera, au nom de la Banque du Canada, l'indice de référence utilisé pour guider la politique monétaire.

Bien que l'annonce et la publication de l'indice de référence relève désormais de Statistique Canada, la méthodologie sous-jacente à cet indice a été définie par la Banque du Canada et demeure la responsabilité de celle-ci.

L'indice de référence est obtenu en retranchant l'effet des changements de taxes indirectes à l'IPC d'ensemble duquel sont exclues huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada. Ces composantes volatiles sont les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs.

Pour accommoder les utilisateurs de l'indice de référence, Statistique Canada prévoit aussi effectuer les changements suivants dans les produits d'information reliés à l'IPC :

- 1) L'indice de référence sera annoncé dans *le Quotidien* en même temps que l'IPC. En outre, l'IPC excluant huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada fera place à l'indice de référence.
- 2) Au niveau de la disponibilité des données, les données de l'indice de référence de la Banque du Canada seront désormais disponibles dans CANSIM au même moment que l'ensemble des données de l'IPC.

The 18.7% drop in gasoline prices substantially decreased the 12-month variation of the Consumer Price Index from 2.1% in August to 0.7% in September. However, excluding energy, the index increased from 1.5% to 1.8% during the same period.

### Base effect:

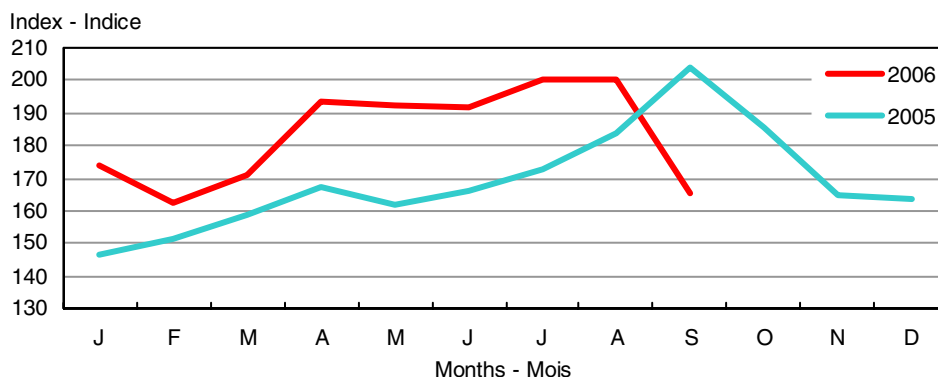
The 12-month percentage change in the Consumer Price Index is obtained by comparing the index for the current month with the index for the same month of the previous year. In the gasoline price index graph, the 12-month change is represented by the gap between the two curves. Hence, the 12-month change may decrease from one month to the next because the baseline used as a point of comparison has increased. As we can see from the gasoline graph, the effect of Hurricane Katrina on the September 2005 index is a very important factor in explaining the differences in the 12-month changes between August and September 2006.

La chute de 18,7 % des prix de l'essence a fait considérablement reculer la variation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble de 2,1 % en août à 0,7 % en septembre. Par contre, sans l'énergie, l'indice a augmenté de 1,5 % à 1,8 % au cours de la même période.

### Effet de base:

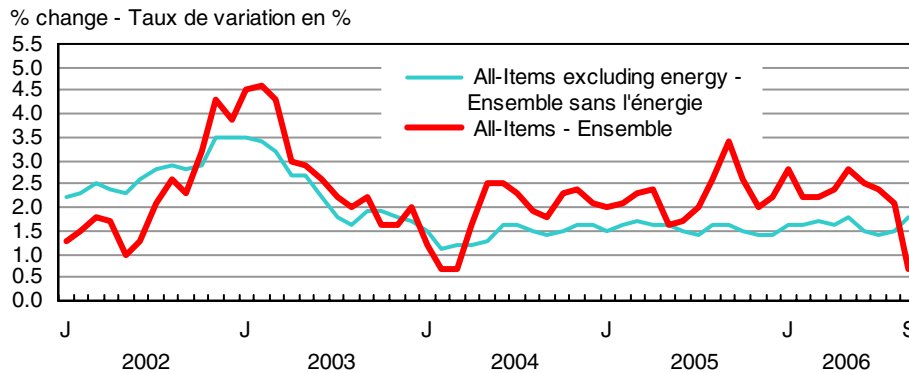
La variation en pourcentage sur 12 mois de l'indice des prix à la consommation est le résultat de la comparaison de l'indice du mois en cours et de l'indice du même mois de l'année précédente. Dans le graphique de l'indice des prix de l'essence, la variation sur 12 mois est représentée par l'écart entre les deux courbes. Ainsi, la variation sur 12 mois peut diminuer d'un mois à l'autre parce que la base qui sert de point de comparaison a augmenté. Comme nous pouvons l'observer dans le graphique de l'essence, les répercussions de l'ouragan Katrina sur l'indice de septembre 2005 constitue un facteur très important dans l'explication des changements dans les taux de variation sur 12 mois entre août et septembre 2006.

Gasoline  
Essence



## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



This means that energy, gasoline in particular, was the component that pushed down the CPI during this period. Since June 2004, the CPI excluding energy varied between 1.4% and 1.8%, suggesting a relative moderation in price changes.

The CPI excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada reported a similar behaviour as the All-items index excluding energy. This index posted a 12-month change of 1.7% in September 2006, as compared with 1.5% the previous month.

On a monthly basis, after a 0.2% increase in August, the CPI posted a 0.5% decrease in September. The 17.4% drop in gasoline prices during this period was the main reason behind this shift.

The All-items index excluding energy rose 0.5% in September, compared with 0.2% in August. Higher prices for women's clothing and for the purchase and leasing of automotive vehicles were the main sources for this rise.

The All-items index excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada rose 0.5% in September, up from the 0.2% increase in August.

**Twelve-month percentage change in the CPI: +0.7%**  
**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.8%**

In September 2006, prices paid by consumers increased 0.7% over September 2005. This represents a sharp decline from the 2.1% increase posted the previous month, the result of lower gasoline prices.

Prices paid by consumers at the gas pump dropped 18.7% between September 2005 and September 2006. Such a decline has not been observed since December 2001, when gasoline prices plunged 19.3%.

Despite the increase in homeowners' replacement cost, mortgage interest costs and electricity, the recent trend in gasoline prices, combined with the significance of gasoline in the basket of goods, had a positive impact on the purchasing power of Canadian consumers over the past 12 months.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn-out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 8.8% between September 2005 and September 2006. Since the beginning of the year, the 12-month increases posted by homeowners' replacement cost have been higher than 5.0%. Given its importance in the CPI basket, the increase in the replacement cost index pushed up the All-items CPI.

The growth in replacement cost was not consistent from province to province. It ranged from a high of 48.6% recorded in Alberta to lows of about 4.0% posted by other large Canadian provinces such as Ontario (+4.4%), Quebec (+3.5%) and British Columbia (+4.6%).

Once again, Alberta's housing sector clearly stood out from the situation of its provincial counterparts. A prosperous oil and gas industry along with high employment and strong consumer confidence continued to spur the demand for new houses.

Ceci signifie que l'énergie, et principalement l'essence, a été la composante qui a fait varier l'IPC à la baisse au cours de cette période. Depuis juin 2004, l'IPC sans l'énergie a varié entre 1,4 % et 1,8 %, suggérant une relative modération dans le changement des prix.

L'indice d'ensemble excluant huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada a affiché une tendance similaire à celle de l'indice d'ensemble excluant les prix de l'énergie. Cet indice a affiché une variation sur 12 mois de 1,7 % en septembre 2006, comparativement à 1,5 % le mois dernier.

Sur une base mensuelle, après une hausse de 0,2 % au mois d'août, l'IPC a affiché une baisse de 0,5 % en septembre. La chute de 17,4 % des prix de l'essence durant cette période a été la source principale de ce revirement.

L'indice d'ensemble excluant l'énergie s'est accru de 0,5 % en septembre, comparativement à 0,2 % au mois d'août. Les augmentations des prix des vêtements pour femmes et de l'achat et de la location à bail de véhicule automobiles ont été les principales sources de cette majoration.

L'indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada a augmenté de 0,5 % en septembre, en hausse par rapport à l'accroissement de 0,2 % enregistré en août.

**Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +0.7%**  
**Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,8 %**

En septembre 2006, les prix payés par les consommateurs ont augmenté de 0,7 % par rapport à septembre 2005. Il s'agit d'un recul prononcé par rapport à la hausse de 2,1 % affichée le mois précédent, attribuable à la diminution des prix de l'essence.

Les prix à la pompe ont chuté de 18,7 % entre septembre 2005 et septembre 2006. Un tel déclin n'a pas été observé depuis décembre 2001, alors que les prix de l'essence avaient chuté de 19,3 %.

Malgré la hausse affichée par le coût de remplacement par le propriétaire, les coûts d'intérêts hypothécaires et l'électricité, la tendance récente des prix de l'essence, combinée avec l'importance de l'essence dans le panier de provisions, s'est reflétée par une évolution favorable du pouvoir d'achat des consommateurs canadiens au cours des douze derniers mois.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a augmenté de 8,8 % entre septembre 2005 et septembre 2006. Depuis le début de l'année, les majorations sur 12 mois affichées par le coût de remplacement par le propriétaire ont été supérieures à 5,0 %. Compte tenu de son importance dans le panier de l'IPC, la hausse de l'indice du coût de remplacement a contribué à faire augmenter l'IPC d'ensemble.

La croissance du coût de remplacement n'a pas été uniforme d'une province à l'autre. Elle a varié entre un plafond de 48,6 % enregistré en Alberta et un plancher d'environ 4,0 % affiché par d'autres grandes provinces canadiennes comme l'Ontario (+4,4 %), le Québec (+3,5 %) et la Colombie-Britannique (+4,6 %).

Une fois de plus, le secteur du logement en Alberta se distance nettement de la situation présente dans les autres provinces. La période de prospérité du secteur du pétrole et du gaz en plus du taux d'emploi élevé et du haut niveau de confiance chez les consommateurs continuent à faire augmenter la demande pour des maisons neuves.

Mortgage interest cost, which measures the changes brought about by prices in the amount of mortgage interest owed by consumers, rose 3.3% between September 2005 and September 2006, a sharp increase from August's 2.7% rise.

Although the upswing in prices for new properties was a significant factor in the increase in the mortgage interest cost index, it was the recent rise in interest rates that accounted for most of the climb in this index. More than 80% of the 0.6% percentage point rise noted in the 12-month percentage change in the mortgage cost index between August and September 2006 came from higher interest rates.

Aside from replacement cost and mortgage interest cost, electricity prices constituted the third source of the increase in the All-items CPI. Between September 2005 and September 2006, electricity prices climbed 6.6%. This was primarily a reflection of the rate hikes that have occurred over the past year in Ontario, Quebec, British Columbia and Alberta, which once again led the way with a yearly increase of 18.4%.

---

**Non-seasonally adjusted monthly percentage change in the CPI: -0.5%**  
**Non-seasonally adjusted monthly percentage change in the CPI excluding energy: +0.5%**

---

The CPI dropped 0.5% between August and September 2006, the most pronounced decrease since October 2005, when gasoline prices once again played the main role in pushing down the index (-0.5%).

With a monthly decrease of 17.4%, gasoline appeared to be the main source of the September decrease in the All-items index. Canadian drivers paid substantially less at the pump than they did during the summer, although there are provincial variations. The 20.7% reduction recorded in Alberta was the most substantial of any province and stood in marked contrast with Newfoundland and Labrador, which showed the smallest drop, at 12.7%.

Although a slowdown in the monthly increase of gasoline prices has been observed in the last few months, a drop of this magnitude has never been recorded since the introduction of gasoline in the CPI basket. Previously, the largest drop (-11.2%) was recorded in November 2005 after Katrina's effects on refined petroleum were known.

Aside from cyclical factors associated with global energy markets, anticipated seasonal considerations, such as harvests of fruit and vegetables, for which prices dropped 4.6%, influenced the downward movement of the CPI in September.

However, other goods and services, such as women's clothing, the purchase and leasing of automotive vehicles, natural gas and tuition fees, increased in price, thereby mitigating the drop in the All-items CPI in September.

The launch of the new fall women's collections by retailers translated into an 8.5% increase between August and September 2006, mitigating the drop in the CPI as a whole.

The decrease in incentives offered by car manufacturers generated a 1.0% price increase in the purchase and leasing of automotive vehicles.

With a 6.3% increase compared to the previous month, natural gas prices also slowed the decline in the CPI. Alberta led the way, with a 31.9% increase.

University students paid 3.0% more for their education in 2006. Higher tuition fees in Ontario (+5.7%) explained most of the upward trend in this index. The tuition fees index for a particular province takes into account the fact that some residents attend educational institutions in other provinces.

---

**The seasonally-adjusted CPI declined 0.3% between August and September**

---

The seasonally-adjusted CPI declined 0.3% between August and September 2006. Many indexes exerted downward pressures, mainly the transportation index with a decline of 4.4%. The recreation, education and reading index (-0.2%) as well as the clothing and footwear index (-0.1%) also declined. These downward pressures were mitigated by increases in the shelter (+0.5%), food (+0.5%), and health and personal care (+0.4%) indexes.

The seasonally-adjusted CPI excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada rose 0.3% between August and September 2006, just like in the previous month.

Le coût d'intérêt hypothécaire, qui mesure les variations engendrées par les prix dans le montant d'intérêt hypothécaire dû par les consommateurs, s'est accru de 3,3 % entre septembre 2005 et septembre 2006, en forte progression comparativement à la hausse de 2,7 % d'août.

Bien que l'accroissement du prix des propriétés neuves a contribué grandement à la hausse de l'indice du coût d'intérêt hypothécaire, c'est l'augmentation récente dans les taux d'intérêt qui explique en grande partie l'accélération de cet indice. Au-delà de 80 % de l'accroissement de 0,6 point de pourcentage constaté entre août et septembre 2006 dans la variation sur 12 mois de l'indice du coût hypothécaire provient de la hausse des taux d'intérêt.

Outre le coût de remplacement et le coût d'intérêt hypothécaire, les prix de l'électricité ont constitué la troisième source à l'origine de la hausse de l'IPC d'ensemble. Entre septembre 2005 et septembre 2006, les prix de l'électricité ont grimpé de 6,6 %, largement un reflet des hausses de tarifs cumulées au cours de la dernière année en Ontario, au Québec, en Colombie-Britannique et en Alberta qui, une fois de plus, a mené le bal avec une augmentation annuelle de 18,4 %.

---

**Variation mensuelle non désaisonnalisée de l'IPC, en pourcentage : -0,5 %**  
**Variation mensuelle non désaisonnalisée de l'IPC, sans l'énergie, en pourcentage : +0,5 %**

---

L'IPC a chuté de 0,5 % entre août et septembre 2006, la baisse la plus prononcée observée depuis octobre 2005 alors que les prix de l'essence avaient, une fois de plus, fortement contribué à faire chuter l'indice (-0,5 %).

Avec une chute mensuelle de 17,4 %, l'essence apparaît comme la principale source de la baisse dans l'indice d'ensemble de septembre. Les automobilistes canadiens ont bénéficié de prix à la pompe considérablement moindres que ceux qu'ils ont payé pendant la saison estivale, quoique les variations provinciales diffèrent. La baisse de 20,7 % enregistrée en Alberta fut la plus prononcée de la Confédération, un net écart avec Terre-Neuve-et-Labrador dont la baisse de 12,7 % fut la plus faible.

Bien que le ralentissement dans l'augmentation mensuelle des prix de l'essence se faisait sentir depuis quelques mois, une chute de cette ampleur n'est jamais survenue depuis l'introduction de l'essence dans le panier de l'IPC. Antérieurement, la plus forte baisse avait été enregistrée en novembre 2005, lorsque les prix avaient chuté de 11,2 % à la suite de l'évaluation des dommages causés par l'ouragan Katrina sur la production de pétrole raffiné.

Outre les facteurs conjoncturels associés au marché mondial de l'énergie, des considérations saisonnières anticipées, telles que les récoltes de fruits et légumes dont le prix a chuté de 4,6 %, ont influencé le mouvement à la baisse de l'IPC en septembre.

Par contre, d'autres biens et services, tels que les vêtements pour femmes, l'achat et la location à bail de véhicules automobiles, le gaz naturel et les frais de scolarité ont affiché des prix à la hausse, réduisant ainsi l'ampleur de la baisse de l'IPC d'ensemble en septembre.

Le lancement des nouvelles collections automnales de vêtements pour femmes chez les détaillants a provoqué une hausse de 8,5 % entre août et septembre 2006, contribuant à amoindrir la chute de l'IPC d'ensemble.

La diminution des incitatifs consentis par les fabricants de véhicules automobiles a provoqué une hausse de 1,0 % des prix à l'achat et la location à bail de véhicules automobiles.

Le gaz naturel, avec une augmentation de 6,3 % par rapport au mois précédent a aussi ralenti la chute de l'IPC. L'Alberta a mené le bal, affichant une augmentation de 31,9 %.

Les étudiants universitaires ont payé 3,0 % de plus pour s'instruire en 2006. La majoration des frais de scolarité en Ontario (+5,7 %) est le principal contributeur à la hausse de cet indice. L'indice des frais de scolarité pour une province donnée tient compte du fait que certains des résidents de cette province fréquentent des établissements d'enseignement d'autres provinces.

---

**L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,3 % entre août et septembre**

---

L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,3 % entre août et septembre 2006. Plusieurs indices ont exercé des pressions à la baisse, principalement l'indice du transport avec une chute de 4,4 %. Les indices du loisir, de la formation et de la lecture (-0,2 %), ainsi que de l'habillement et des chaussures (-0,1 %) ont aussi diminué. Ces pressions à la baisse ont été atténuées par la hausse des prix dans le secteur du logement (+0,5 %), de l'alimentation (+0,5 %) et de la santé et des soins personnels (+0,4 %).

L'IPC désaisonnalisé sans huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada a augmenté de 0,3 % entre août et septembre 2006, tout comme le mois précédent.

## Special aggregates

### All-items index excluding the eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada

The All-items CPI excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada posted a 12-month increase of 1.7% in September 2006. The primary factors that contributed to this increase were homeowners' replacement cost (+8.8%), electricity prices (+6.6%), the purchase and leasing of automotive vehicles (+1.8%), and restaurant meal prices (+2.1%). This increase was offset to some extent by lower prices for computer equipment and supplies (-20.3%) and men's clothing (-4.4%).

Between August and September 2006, this index rose 0.5%. Women's clothing (+8.5%), the purchase and leasing of automotive vehicles (+1.0%), tuition fees (+3.0%), and homeowners' replacement cost (+1.3%) were the most important factors behind the rise in this index.

The Bank of Canada identified the eight most volatile components as being: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies.

### Energy

The energy index recorded a 9.4% drop between September 2005 and September 2006, compared to an increase of 7.1% in August.

All fossil fuels posted decreases, reflecting the current world conditions in which the upward pressure on prices has been partially offset by the apparent slowdown in economic activity in the United States, which accounts for approximately one quarter of the world's consumption of petroleum products. Gasoline, at the top of the list with an 18.7% drop, was the primary source of the drop in the index, followed at some distance by natural gas (-3.9%), fuel oil (-4.3%), and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (-7.4%). Electricity, for its part, pushed the index in the opposite direction, with a 12-month increase of 6.6%.

On a monthly basis, the energy index dropped 9.1% between August and September 2006. Gasoline (-17.4%), fuel oil (-2.9%), and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (-8.6%) all contributed to the decrease in the monthly index, while natural gas (+6.3%) and electricity (+0.3%) exerted upward pressure.

### Goods and services

The goods index was down 1.7% between September 2005 and September 2006. Decreases were posted by all of its components: non-durable goods (-1.8%), durable goods (-1.2%), and semi-durable goods (-2.1%).

The 1.8% decrease in the non-durable goods index resulted almost exclusively from the slowdown in energy prices, notably for gasoline (-18.7%), natural gas (-3.9%), fuel oil (-4.3%), and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (-7.4%), the four main contributors.

The durable goods index dropped 1.2% under the influence of a number of components, the most significant being computer equipment and supplies (-20.3%), upholstered furniture (-7.4%), and video equipment (-9.4%).

The 2.1% decrease in the semi-durable goods index was largely the reflection of lower prices for men's clothing (-4.4%) and women's clothing (-2.2%).

In September 2006, the services index was 3.0% higher than in September of last year. The rise in homeowners' replacement cost (+8.8%) and mortgage interest cost (+3.3%) was the principal source of this increase.

On a monthly basis, the 0.4% increase in the services index can largely be explained by higher tuition fees (+3.0%), homeowners' replacement cost (+1.3%), and mortgage interest cost (+0.6%).

The goods index dropped 1.6% between August and September 2006 solely under the influence of the non-durable goods index (-3.3%), since the indexes for semi-durable goods (+2.5%) and durable goods (+0.2%) increased.

## Agrégats spéciaux

### Indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada

L'IPC d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada a affiché une augmentation sur 12 mois de 1,7 % en septembre 2006. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+8,8 %), le prix de l'électricité (+6,6 %), de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+1,8 %), et des repas achetés au restaurant (+2,1 %). Cette hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-20,3 %) et des vêtements pour hommes (-4,4 %).

Entre août et septembre 2006, cet indice a augmenté de 0,5 %. Les vêtements pour femmes (+8,5 %), l'achat et la location à bail de véhicules automobiles (+1,0 %), les frais de scolarité (+3,0 %) et le coût de remplacement par le propriétaire (+1,3 %) ont été les contributeurs principaux ayant poussé l'indice à la hausse.

Les huit composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada sont les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs.

### Énergie

L'indice de l'énergie a enregistré une diminution de 9,4 % entre septembre 2005 et septembre 2006, comparativement à une hausse de 7,1 % en août.

Tous les hydrocarbures ont affiché une baisse, un reflet de la conjoncture mondiale actuelle où l'on constate que les pressions à la hausse sur les prix se sont atténuées partiellement en raison du semblant de ralentissement d'activité économique aux États-Unis qui représente environ ¼ de la consommation mondiale de produits pétroliers. L'essence, en tête de liste avec une baisse de 18,7 %, a été la principale source de la baisse de l'indice, suivi de loin par le gaz naturel (-3,9 %), le mazout (-4,3 %) et le carburant, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (-7,4 %). L'électricité, de son côté, a poussé l'indice dans la direction opposée, avec une augmentation sur 12 mois de 6,6 %.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a reculé de 9,1 % entre août et septembre 2006. L'essence (-17,4 %), le mazout (-2,9 %) et le carburant, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (-8,6 %) ont tous contribué à la baisse de l'indice mensuel, tandis que le gaz naturel (+6,3 %) et l'électricité (+0,3 %) ont exercé des poussées à la hausse.

### Biens et services

L'indice des biens a diminué de 1,7 % entre septembre 2005 et septembre 2006. Toutes ses composantes ont affiché des baisses : les biens non durables (-1,8 %), les biens durables (-1,2 %) ainsi que les biens semi-durables (-2,1 %).

La baisse dans l'indice des biens non durables de 1,8 % a résulté presque exclusivement du ralentissement des prix de l'énergie, notamment l'essence (-18,7 %), le gaz naturel (-3,9 %), le mazout (-4,3 %) et le carburant, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (-7,4 %), les quatre principaux contributeurs.

L'indice des biens durables a diminué de 1,2 % sous l'influence de plusieurs composantes, les plus importantes étant le matériel et les fournitures informatiques (-20,3 %), les meubles rembourrés (-7,4 %) et le matériel vidéo (-9,4 %).

La baisse de 2,1 % de l'indice des biens semi-durables est principalement le reflet des prix plus faibles des vêtements pour hommes (-4,4 %) et pour femmes (-2,2 %).

En septembre 2006, l'indice des services a augmenté de 3,0 % par rapport au mois de septembre de l'an dernier. La hausse du coût de remplacement par le propriétaire (+8,8 %) et du coût d'intérêt hypothécaire (+3,3 %) a été la principale source de cette augmentation.

Sur une base mensuelle, la hausse de l'indice des services de 0,4 %, s'explique en grande partie par l'augmentation des frais de scolarité (+3,0 %), et les majorations du coût de remplacement par le propriétaire (+1,3 %) et du coût d'intérêt hypothécaire (+0,6 %).

L'indice des biens a diminué de 1,6 % entre août et septembre 2006 sous l'unique influence de l'indice des biens non durables (-3,3 %) puisque les indices des biens semi-durables (+2,5 %) et durables (+0,2 %) ont subi des majorations.

**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part I**

**Partie I**

**National  
Charts and  
Tables**

**Graphiques  
et tableaux  
nationaux**

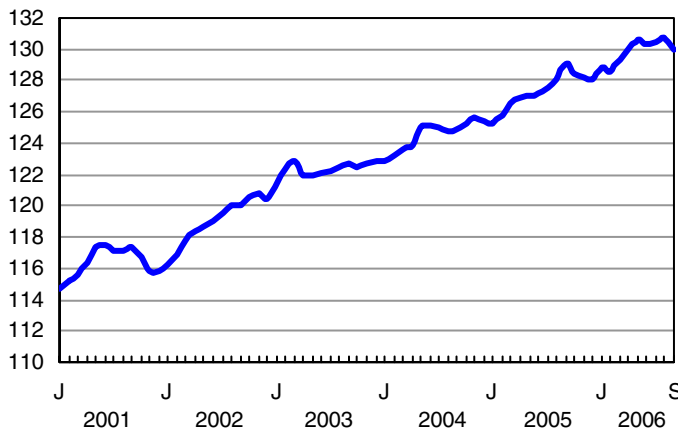
**CHART - 1**

**The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

**GRAPHIQUE - 1**

**L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100**

Index - Indice



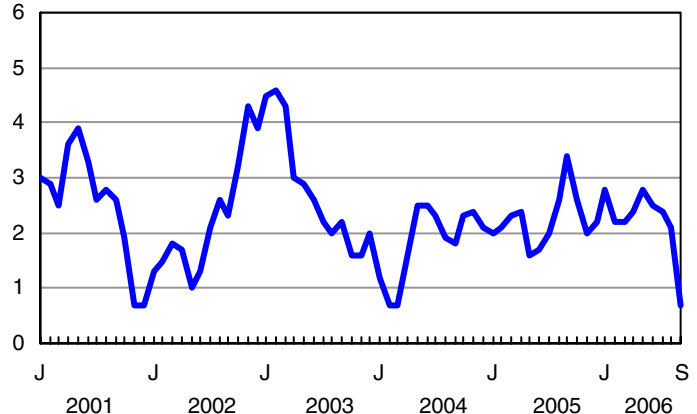
**CHART - 2**

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

**GRAPHIQUE - 2**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada**

% change - Taux de variation en %





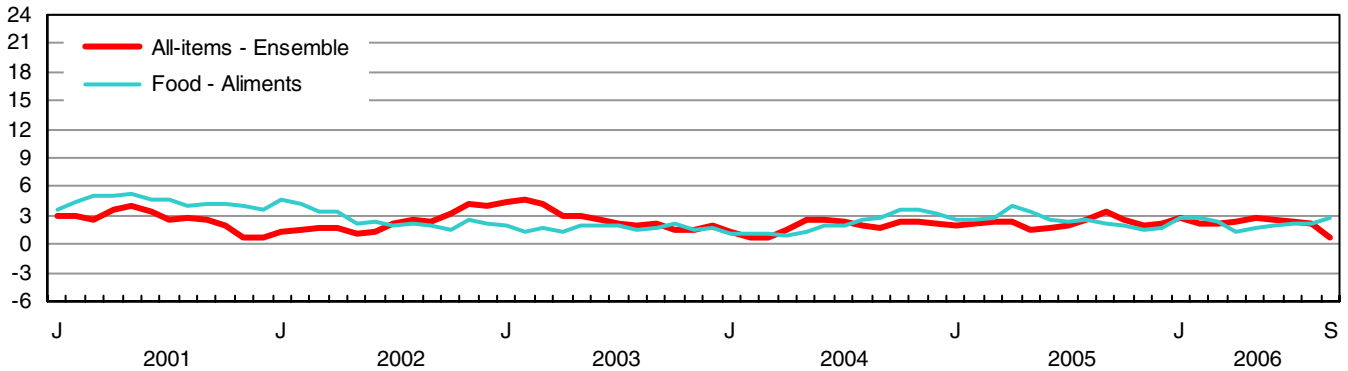
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

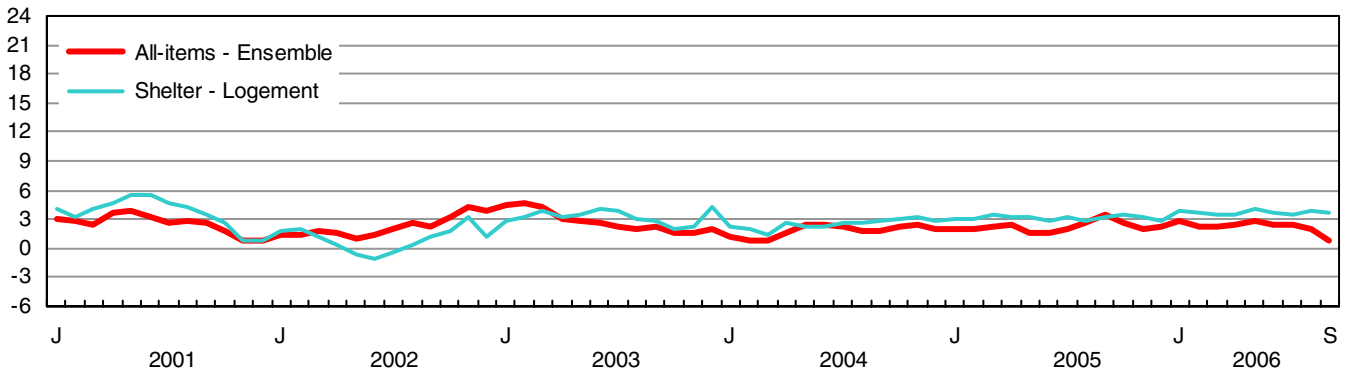
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

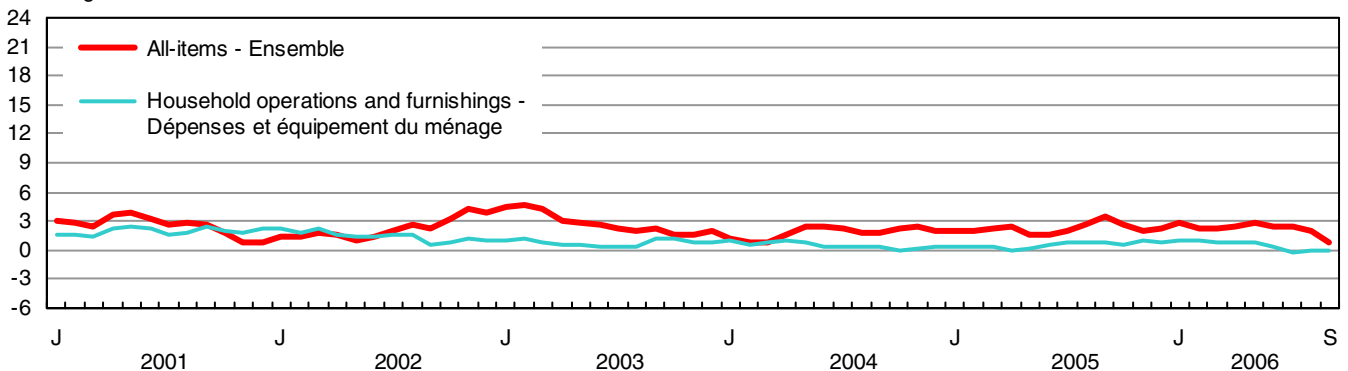
% change - Taux de variation en %



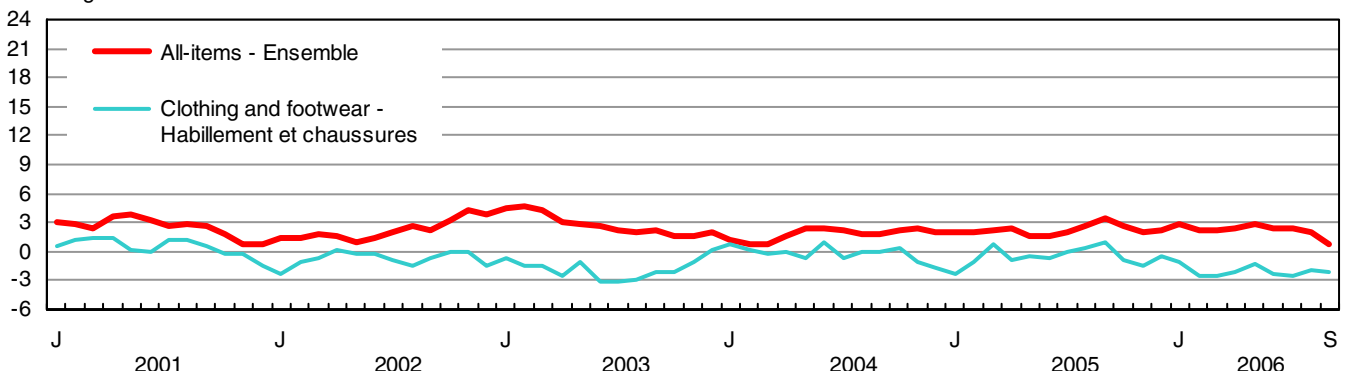
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



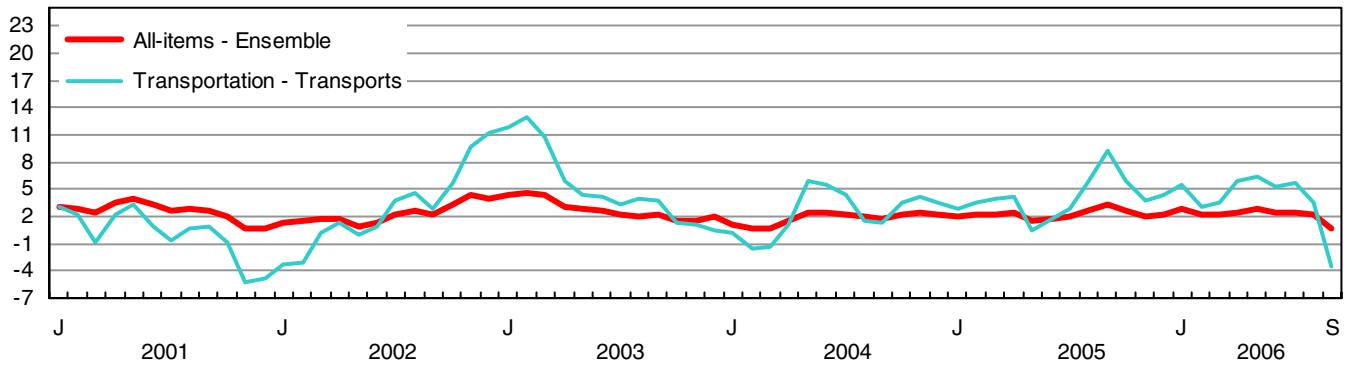
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

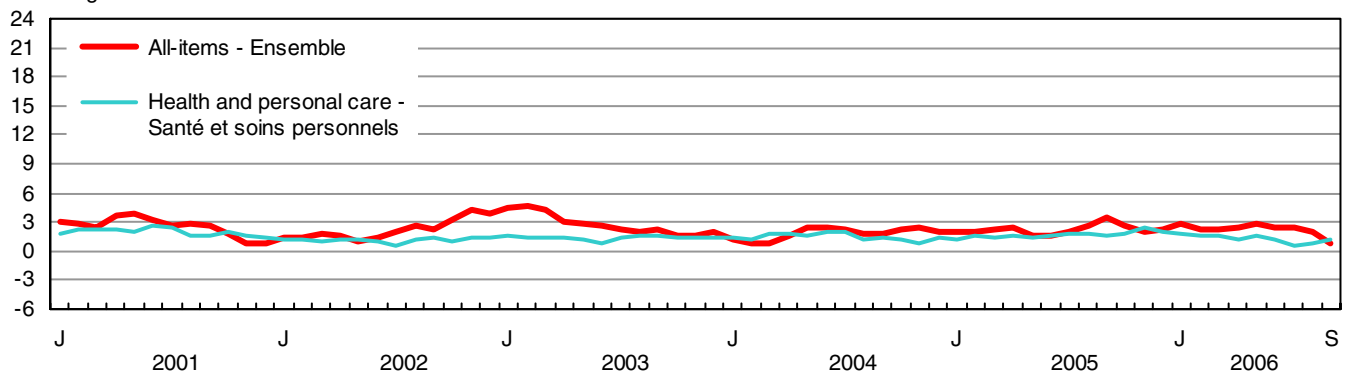
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

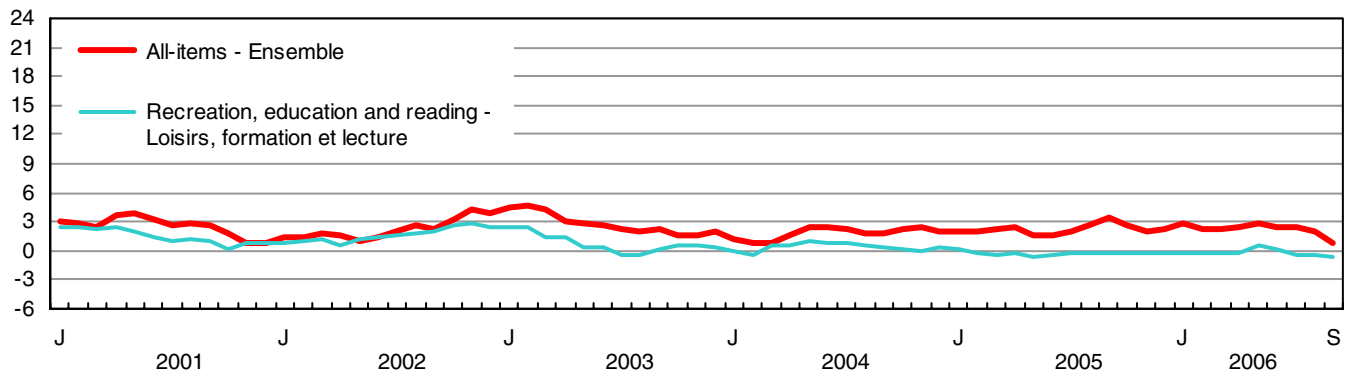
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

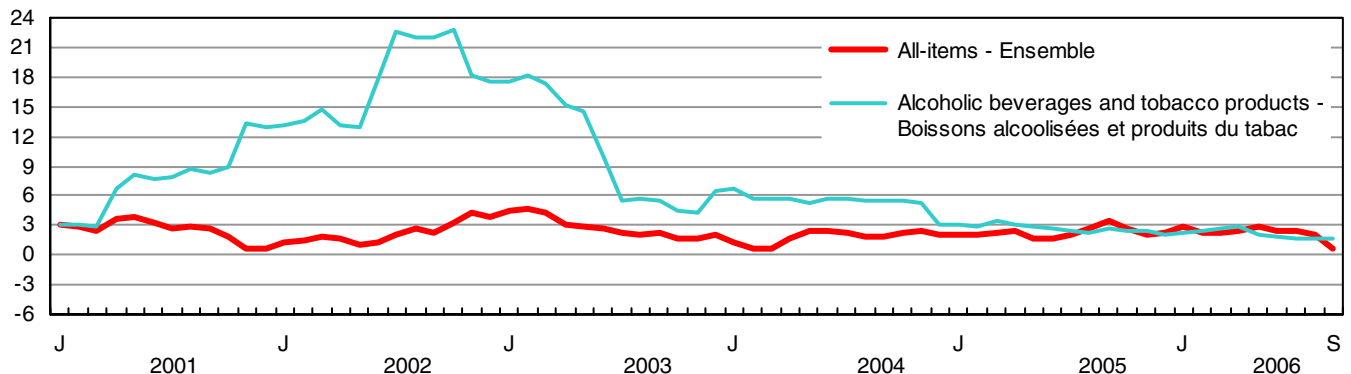




TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.0</b>	<b>130.7</b>	<b>129.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>FOOD</b>	<b>130.9</b>	<b>131.3</b>	<b>127.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.8</b>	<b>ALIMENTS</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>129.2</b>	<b>129.9</b>	<b>125.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.1</b>	<b>Aliments achetés au magasin</b>
Meat	139.0	137.4	137.2	1.2	1.3	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	139.6	137.3	137.7	1.7	1.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	143.3	140.1	139.4	2.3	2.8	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	122.5	121.8	125.7	0.6	-2.5	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	136.7	136.4	134.9	0.2	1.3	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	135.9	135.5	133.9	0.3	1.5	Poulet frais ou congelé
Processed meat	136.6	134.9	135.0	1.3	1.2	Viande traitée
Ham and bacon	161.4	157.2	160.6	2.7	0.5	Jambon et bacon
Other processed meat	125.4	124.6	123.4	0.6	1.6	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.4	121.2	122.6	0.2	-1.0	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.7	120.9	120.9	-0.2	-0.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.4	127.2	126.8	-0.6	-0.3	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	111.3	110.2	111.0	1.0	0.3	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	140.2	139.8	134.5	0.3	4.2	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	139.0	138.5	133.3	0.4	4.3	Produits laitiers
Fresh milk	130.3	129.8	126.5	0.4	3.0	Lait frais
Butter	149.6	150.3	149.0	-0.5	0.4	Beurre
Cheese	145.4	145.7	137.7	-0.2	5.6	Fromage
Ice cream and related products	135.7	130.3	128.1	4.1	5.9	Crème glacée et produits connexes
Eggs	151.1	150.8	145.9	0.2	3.6	Oeufs
Bakery and other cereal products	137.8	138.6	133.1	-0.6	3.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	140.4	141.5	135.0	-0.8	4.0	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	152.3	153.5	144.1	-0.8	5.7	Pains et petits pains
Biscuits	125.2	125.9	119.2	-0.6	5.0	Biscuits
Other bakery products	132.1	133.5	131.8	-1.0	0.2	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	134.4	134.7	131.1	-0.2	2.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	132.6	132.4	131.0	0.2	1.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	137.3	136.3	132.2	0.7	3.9	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.4	131.5	127.1	-2.4	1.0	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	132.7	133.6	132.4	-0.7	0.2	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	111.7	114.9	105.5	-2.8	5.9	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	111.4	116.8	104.4	-4.6	6.7	Fruits frais
Apples	147.4	145.5	123.4	1.3	19.4	Pommes
Oranges	157.3	169.9	150.7	-7.4	4.4	Oranges
Bananas	91.4	98.6	88.7	-7.3	3.0	Bananes
Other fresh fruit	93.6	98.8	90.2	-5.3	3.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	111.8	112.3	106.1	-0.4	5.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	107.7	108.1	100.9	-0.4	6.7	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	119.0	119.5	116.9	-0.4	1.8	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	114.4	113.6	113.5	0.7	0.8	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
Vegetables and vegetable preparations	107.9	111.9	100.3	-3.6	7.6	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	106.1	111.2	96.8	-4.6	9.6	Légumes frais
Potatoes	155.5	184.4	142.4	-15.7	9.2	Pommes de terre
Tomatoes	99.0	92.0	85.3	7.6	16.1	Tomates
Lettuce	90.4	79.0	68.3	14.4	32.4	Laitue
Other fresh vegetables	98.6	105.1	93.4	-6.2	5.6	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	114.4	115.1	112.2	-0.6	2.0	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	123.5	123.6	121.3	-0.1	1.8	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	110.5	111.6	108.3	-1.0	2.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	127.1	127.7	125.1	-0.5	1.6	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	161.0	161.7	151.8	-0.4	6.1	Sucre et confiserie
Fats and oils	139.5	139.2	136.4	0.2	2.3	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	137.5	138.0	134.6	-0.4	2.2	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	124.6	122.6	122.2	1.6	2.0	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	123.6	124.9	121.6	-1.0	1.6	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.3	104.0	104.7	-0.7	-1.3	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>135.7</b>	<b>135.4</b>	<b>132.8</b>	<b>0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	138.8	138.7	135.8	0.1	2.2	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	128.5	127.7	125.9	0.6	2.1	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>129.8</b>	<b>129.1</b>	<b>125.2</b>	<b>0.5</b>	<b>3.7</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>120.9</b>	<b>120.9</b>	<b>119.7</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	120.7	120.6	119.5	0.1	1.0	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>123.6</b>	<b>122.9</b>	<b>117.8</b>	<b>0.6</b>	<b>4.9</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	90.7	90.2	87.8	0.6	3.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	149.5	147.6	137.4	1.3	8.8	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	136.3	132.1	0.0	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	193.2	191.1	177.4	1.1	8.9	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	130.2	131.8	129.0	-1.2	0.9	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>169.1</b>	<b>167.4</b>	<b>164.5</b>	<b>1.0</b>	<b>2.8</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	135.1	134.7	126.7	0.3	6.6	Électricité
Water	170.2	170.2	159.2	0.0	6.9	Eau
Natural gas	236.3	222.2	245.9	6.3	-3.9	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	220.3	226.8	230.1	-2.9	-4.3	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>116.1</b>	<b>115.7</b>	<b>116.2</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>123.9</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	119.5	119.5	119.8	0.0	-0.3	Communications
Telephone services	118.0	118.0	118.5	0.0	-0.4	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	96.3	96.8	0.0	-0.5	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	155.5	155.5	152.2	0.0	2.2	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
Child care and domestic services	128.6	127.2	123.8	1.1	3.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	124.8	123.8	120.0	0.8	4.0	Soins pour enfants
Domestic services	140.7	138.4	135.7	1.7	3.7	Services d'aide familiale
Household chemical products	109.8	109.5	107.8	0.3	1.9	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	137.4	136.9	134.2	0.4	2.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	125.7	123.1	123.7	2.1	1.6	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	120.8	120.6	120.5	0.2	0.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	124.3	123.7	126.2	0.5	-1.5	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	111.5	110.7	106.5	0.7	4.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	111.3	106.4	107.6	4.6	3.4	Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>104.1</b>	<b>104.7</b>	<b>106.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.5</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	108.2	109.3	111.7	-1.0	-3.1	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	107.7	109.0	112.7	-1.2	-4.4	Meubles
Household textiles	112.5	113.0	111.2	-0.4	1.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	91.7	91.8	95.3	-0.1	-3.8	Équipement ménager
Household appliances	92.2	92.4	95.3	-0.2	-3.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.5	101.5	101.2	0.0	0.3	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	155.8	155.8	144.1	0.0	8.1	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.6</b>	<b>100.4</b>	<b>105.8</b>	<b>3.2</b>	<b>-2.1</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>100.3</b>	<b>95.8</b>	<b>103.3</b>	<b>4.7</b>	<b>-2.9</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	103.9	95.8	106.2	8.5	-2.2	Vêtements pour femmes
Men's clothing	98.8	98.4	103.4	0.4	-4.4	Vêtements pour hommes
Children's clothing	91.7	89.0	92.4	3.0	-0.8	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>101.2</b>	<b>100.2</b>	<b>104.6</b>	<b>1.0</b>	<b>-3.3</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>107.3</b>	<b>107.0</b>	<b>105.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>132.8</b>	<b>132.9</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>151.6</b>	<b>158.6</b>	<b>157.0</b>	<b>-4.4</b>	<b>-3.4</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>148.2</b>	<b>155.5</b>	<b>154.6</b>	<b>-4.7</b>	<b>-4.1</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.7	123.6	122.6	0.9	1.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.3	124.1	123.1	1.0	1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.4	125.2	124.2	1.0	1.8	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.2	128.5	128.6	-0.2	-0.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
Operation of automotive vehicles	166.6	182.4	181.7	-8.7	-8.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	165.5	200.4	203.6	-17.4	-18.7	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	131.7	131.7	128.5	0.0	2.5	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	188.2	188.2	183.9	0.0	2.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	202.9	202.9	197.9	0.0	2.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.6	112.6	112.3	0.0	0.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.4	136.4	136.2	0.0	0.1	Permis de conduire
Parking fees	162.6	162.6	152.5	0.0	6.6	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>190.2</b>	<b>193.3</b>	<b>182.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>4.3</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	160.5	160.5	153.0	0.0	4.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	164.7	164.7	159.0	0.0	3.6	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	142.9	142.8	132.7	0.1	7.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	213.9	219.4	205.6	-2.5	4.0	Transport interurbain
Air transportation	220.4	227.3	211.5	-3.0	4.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	180.3	180.2	174.2	0.1	3.5	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>122.5</b>	<b>121.9</b>	<b>121.1</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>131.1</b>	<b>130.6</b>	<b>128.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	115.8	116.0	115.8	-0.2	0.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.0	117.2	116.9	-0.2	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.8	117.2	117.1	-0.3	-0.3	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	118.0	117.9	117.4	0.1	0.5	Médicaments non prescrits
Health care services	142.4	141.3	137.5	0.8	3.6	Services de soins de santé
Eye care	111.7	111.8	108.4	-0.1	3.0	Soins des yeux
Dental care	152.2	151.3	146.6	0.6	3.8	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>115.5</b>	<b>114.8</b>	<b>115.2</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.5	103.4	104.6	1.1	-0.1	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	133.3	133.3	132.4	0.0	0.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>128.3</b>	<b>127.8</b>	<b>129.1</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>112.5</b>	<b>112.8</b>	<b>114.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	55.9	56.5	60.8	-1.1	-8.1	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	142.4	145.1	144.4	-1.9	-1.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	83.5	83.5	86.8	0.0	-3.8	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	137.3	136.8	139.3	0.4	-1.4	Services de voyage
Traveller accommodation <sup>1</sup>	111.6	110.7	113.6	0.8	-1.8	Hébergement pour voyageurs <sup>1</sup>
Travel tours	181.1	181.1	183.3	0.0	-1.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
Other recreational services	169.3	168.2	163.9	0.7	3.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	169.8	169.8	165.1	0.0	2.8	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	195.3	192.3	188.4	1.6	3.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	149.9	149.9	145.6	0.0	3.0	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>188.8</b>	<b>185.2</b>	<b>185.2</b>	<b>1.9</b>	<b>1.9</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	210.1	204.6	205.0	2.7	2.5	Formation
Tuition fees	250.9	243.6	243.6	3.0	3.0	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	147.0	148.4	147.2	-0.9	-0.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	152.5	152.5	149.8	0.0	1.8	Journaux
Magazines and periodicals	165.0	165.0	163.0	0.0	1.2	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>150.8</b>	<b>150.5</b>	<b>148.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>129.7</b>	<b>129.3</b>	<b>128.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	132.7	132.6	129.9	0.1	2.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	133.2	133.2	129.9	0.0	2.5	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	135.0	135.0	132.3	0.0	2.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	128.0	127.4	127.7	0.5	0.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	139.0	139.1	139.9	-0.1	-0.6	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	123.0	122.1	121.9	0.7	0.9	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	113.2	111.8	111.3	1.3	1.7	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>151.8</b>	<b>151.7</b>	<b>148.5</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	150.5	150.4	147.2	0.1	2.2	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	123.1	125.1	125.2	-1.6	-1.7	Biens
Durable goods	105.2	105.0	106.5	0.2	-1.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.9	103.3	108.2	2.5	-2.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	136.7	141.3	139.2	-3.3	-1.8	Biens non durables
Services	137.5	136.9	133.5	0.4	3.0	Services
All-items excluding food	129.8	130.6	129.5	-0.6	0.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	126.2	125.4	124.2	0.6	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	127.1	126.5	124.8	0.5	1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	166.9	183.6	184.2	-9.1	-9.4	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.0	130.7	129.1	-0.5	0.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

1. From April 2006, Statistics Canada changed its implementation of the price index formula used for traveller accommodation. As a result, data from April 2006 are not strictly comparable to earlier time periods.

1. En avril 2006, Statistique Canada a modifié sa mise en oeuvre de la formule utilisée pour calculer l'indice de prix de l'hébergement pour voyageurs. Par conséquent, les données diffusées à compter d'avril 2006 ne sont pas tout à fait comparables aux données antérieures.

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1987-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	127.3
2006	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	..	..	..	..
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.2
2006	2.8	2.2	2.2	2.4	2.8	2.5	2.4	2.1	0.7	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1987-2006, 1992=100**

TABLEAU - 5

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1987-2006, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2005	128.0	124.2	115.8	102.6	150.7	120.8	127.4	147.2	122.4	132.9	123.7	163.8
<b>2005</b>	<b>2005</b>											
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N	128.4	126.1	116.2	101.8	152.2	121.7	127.1	148.3	123.1	134.0	124.6	165.1
D	129.3	125.7	116.2	100.4	152.1	121.5	126.6	147.5	122.7	134.1	124.5	162.3
<b>2006</b>	<b>2006</b>											
J	130.4	127.2	116.4	99.0	154.2	121.3	125.2	148.3	124.2	134.1	124.3	171.9
F	130.2	127.1	116.6	100.4	151.5	121.7	125.9	148.9	123.2	134.5	124.7	164.7
M	130.2	127.3	116.5	103.3	153.5	121.9	126.6	150.2	124.1	135.0	125.2	168.5
A	130.0	127.7	116.4	100.8	158.5	122.3	126.6	150.7	125.1	135.5	125.2	180.1
M	130.7	128.6	116.5	101.1	158.4	122.6	128.3	150.5	125.5	136.3	125.7	181.2
J	131.4	128.4	116.2	99.0	157.7	122.6	127.9	150.5	124.8	136.5	125.4	179.4
J	131.4	128.8	115.4	98.4	159.0	122.1	127.9	150.2	125.1	136.6	125.2	184.0
A	131.3	129.1	115.7	100.4	158.6	121.9	127.8	150.5	125.1	136.9	125.4	183.6
S	130.9	129.8	116.1	103.6	151.6	122.5	128.3	150.8	123.1	137.5	126.2	166.9
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



**FEATURE ARTICLES**

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998****ÉTUDES SPÉCIALES PARUES**

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

**FEATURE ARTICLES – Concluded**

January 2004

**2003 Annual Review of the Consumer Price Index**

June 2004

**The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?**

May 2005

**Is inflation higher for seniors?**

June 2005

**Does inflation vary with income?**

**ÉTUDES SPÉCIALES PARUES – fin**

Janvier 2004

**Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation**

Juin 2004

**La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?**

Mai 2005

**L'inflation est-elle plus élevée pour les personnes âgées?**

Juin 2005

**L'inflation varie-t-elle selon le revenu?**

**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part II**

**Partie II**

**Charts and  
Tables by  
Province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
and Iqaluit**

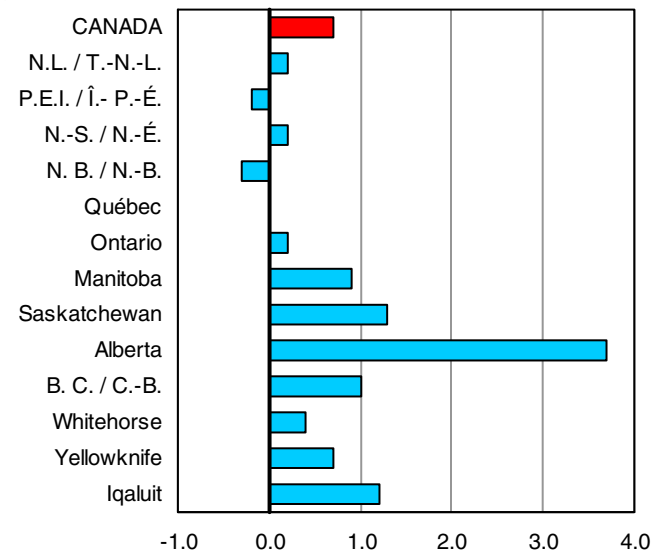
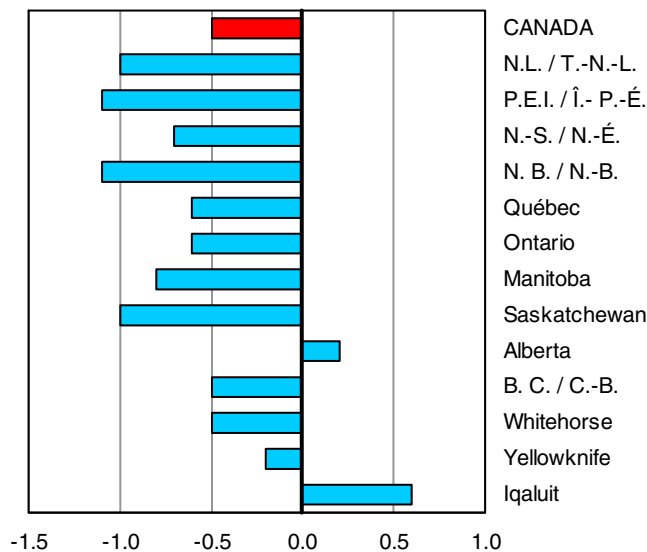
**Graphiques et  
tableaux par  
province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
et Iqaluit**

**CHART - 4**

**Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit**

**GRAPHIQUE - 4**

**Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit**



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>128.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>0.2</b>	<b>131.3</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.2</b>
<b>Food</b>	<b>126.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>130.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.6</b>
Food purchased from stores	126.4	-0.5	2.2	131.7	-0.7	3.9
Meat	129.0	-1.9	-0.7	154.7	-0.5	0.4
Dairy products	137.2	0.4	3.1	135.7	-0.9	2.5
Bakery and other cereal products	143.3	0.4	5.5	134.3	0.8	5.2
Fresh fruit	141.6	-1.7	2.2	121.6	-3.9	17.5
Fresh vegetables	105.4	-6.9	10.8	104.7	-8.9	8.2
Food purchased from restaurants	124.7	-0.1	1.8	127.7	0.2	2.6
<b>Shelter</b>	<b>131.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>2.0</b>	<b>129.8</b>	<b>-1.2</b>	<b>0.2</b>
Rented accommodation	113.5	-0.2	0.2	115.7	0.0	2.5
Owned accommodation	119.6	-0.1	3.0	114.8	0.0	1.7
Replacement cost	139.1	-0.1	4.7	115.1	0.1	1.3
Homeowners' insurance premiums	137.6	-0.1	4.7	123.4	0.1	1.2
Homeowners' maintenance and repairs	123.6	-1.4	3.3	131.9	-0.9	0.0
Water, fuel and electricity	161.8	-1.6	1.4	176.8	-3.7	-3.2
Electricity	138.9	0.0	3.8	125.2	-0.3	-0.7
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	212.2	-4.6	-5.6	223.3	-5.8	-4.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>125.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.1</b>
Household operations	122.8	0.7	0.8	137.5	0.7	2.2
Telephone services	126.7	0.0	-0.7	131.4	0.0	-0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.5	0.0	0.1	100.5	0.0	-0.9
Household furnishings	95.4	-1.9	-3.0	104.7	0.3	-1.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.1</b>	<b>0.0</b>	<b>3.2</b>	<b>110.2</b>	<b>5.1</b>	<b>-1.7</b>
Women's clothing	106.9	0.6	-1.1	124.2	16.6	1.5
Men's clothing	98.6	-0.4	6.3	99.2	-1.1	-5.7
Footwear	95.6	-3.2	9.8	98.3	0.6	-4.9
<b>Transportation</b>	<b>158.6</b>	<b>-3.7</b>	<b>-4.2</b>	<b>150.7</b>	<b>-5.0</b>	<b>-5.5</b>
Private transportation	154.5	-3.9	-4.8	148.4	-5.2	-6.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	118.4	0.5	2.9	123.5	1.0	1.2
Gasoline	168.1	-12.7	-16.7	162.6	-16.1	-18.7
Automotive vehicle insurance premiums	224.9	0.0	-5.9	184.1	-0.1	-1.9
Public transportation	204.9	-2.0	3.1	192.2	-1.8	5.0
<b>Health and personal care</b>	<b>109.7</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>119.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>
Health care	114.2	-0.1	1.7	123.8	-0.2	0.7
Personal care	106.7	1.9	-0.1	114.7	0.2	-0.7
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>-1.4</b>	<b>129.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.7</b>
Recreation	108.6	-1.3	-2.0	112.7	-0.6	0.5
Education and reading	163.0	1.4	0.2	187.1	3.6	4.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>154.0</b>	<b>0.5</b>	<b>4.6</b>	<b>164.8</b>	<b>1.0</b>	<b>2.6</b>
Alcoholic beverages	129.7	-0.1	1.6	117.9	0.2	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	171.7	0.8	6.9	176.7	1.1	3.0
All-items excluding food	129.5	-1.1	-0.3	131.5	-1.2	-1.1
All-items excluding food and energy	124.1	0.0	1.2	125.8	0.8	1.2
All-items excluding energy	124.5	-0.1	1.5	126.8	0.5	1.7
Energy	162.8	-6.7	-7.5	169.4	-9.8	-10.9
All-items (1986 = 100)	157.1			166.6		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Pourcentage change September 2006 from		Indexes	Pourcentage change September 2006 from		
Indices	Taux de variation septembre 2006 contre		Indices	Taux de variation septembre 2006 contre		
September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>Nova Scotia Nouvelle-Écosse</b>			<b>New Brunswick Nouveau-Brunswick</b>			
<b>132.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>129.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>133.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.4</b>	<b>130.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.7</b>	<b>Aliments</b>
133.9	-0.7	3.0	131.1	-0.6	2.8	Aliments achetés au magasin
158.1	-1.9	-0.7	152.3	-0.3	0.9	Viande
135.5	0.3	2.3	135.3	0.4	2.8	Produits laitiers
140.0	0.2	6.1	138.5	0.1	5.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
123.1	-3.7	5.9	108.7	-3.8	3.9	Fruits frais
106.4	-9.2	13.2	99.9	-7.8	19.6	Légumes frais
131.9	0.8	4.6	130.1	0.3	2.2	Aliments achetés au restaurant
<b>136.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.1</b>	<b>129.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>Logement</b>
114.8	0.0	0.5	115.5	0.0	0.6	Logement en location
127.5	0.4	2.7	115.2	0.0	3.3	Logement en propriété
150.9	0.0	1.5	114.9	-0.1	2.9	Coût de remplacement
190.2	0.0	3.8	145.8	-0.1	2.3	Primes d'assurance de propriétaire
135.3	1.7	1.8	127.4	-1.0	5.5	Entretien et réparations par le propriétaire
176.3	-1.3	2.0	168.9	-0.8	-2.1	Eau, combustible et électricité
137.1	0.0	7.6	159.5	0.0	-0.4	Électricité
239.8	-2.8	-3.3	215.6	-3.5	-9.2	Gaz naturel
						Mazout et autres combustibles
<b>114.8</b>	<b>1.6</b>	<b>0.7</b>	<b>114.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
123.5	0.7	1.1	127.9	0.6	1.5	Dépenses du ménage
120.2	0.0	-0.7	118.7	0.0	-0.6	Services téléphoniques
94.1	0.0	-0.8	100.4	0.0	2.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
99.3	3.8	-0.2	93.4	-0.4	-0.4	Équipement du ménage
<b>109.7</b>	<b>5.7</b>	<b>-4.3</b>	<b>105.5</b>	<b>1.0</b>	<b>0.2</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
114.7	14.1	-1.5	108.1	4.4	-1.9	Vêtements pour femmes
111.8	2.8	-3.4	99.4	-2.0	-4.4	Vêtements pour hommes
90.6	1.3	-15.6	97.4	0.8	0.0	Chaussures
<b>148.6</b>	<b>-5.3</b>	<b>-5.0</b>	<b>151.0</b>	<b>-4.7</b>	<b>-5.4</b>	<b>Transports</b>
145.5	-5.5	-5.6	149.1	-4.9	-5.7	Transport privé
125.0	0.6	1.9	121.3	0.8	1.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
164.9	-17.1	-18.6	173.4	-15.2	-17.5	Essence
164.4	-0.2	-1.7	185.6	0.0	-2.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.0	-1.6	4.4	193.1	-1.7	4.1	Transport public
<b>119.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>114.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
123.7	-0.2	1.2	119.4	-0.1	1.1	Soins de santé
115.0	0.2	1.5	109.9	1.3	0.4	Soins personnels
<b>135.4</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>129.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
112.8	-1.1	-0.4	111.7	-1.4	-1.7	Loisirs
214.0	3.6	4.5	199.1	3.8	3.3	Formation et lecture
<b>160.6</b>	<b>0.4</b>	<b>1.5</b>	<b>142.4</b>	<b>0.8</b>	<b>2.6</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
117.5	0.0	0.4	115.0	0.0	1.6	Boissons alcoolisées
173.9	0.5	2.0	152.5	1.3	3.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.2	-0.8	-0.5	128.8	-1.2	-0.9	Ensemble sans les aliments
126.5	0.8	1.0	122.8	0.3	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
127.8	0.6	1.5	124.4	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie
171.8	-9.0	-8.3	171.2	-8.8	-10.9	Énergie
166.3			161.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>125.3</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.0</b>	<b>130.3</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.2</b>
<b>Food</b>	<b>133.4</b>	<b>0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.1</b>
Food purchased from stores	131.2	0.1	3.4	129.2	-1.2	2.1
Meat	140.9	1.7	0.9	139.2	0.9	1.2
Dairy products	142.1	0.1	3.4	142.3	0.4	5.3
Bakery and other cereal products	141.0	0.9	4.4	140.5	-2.3	1.1
Fresh fruit	112.8	-3.2	7.9	114.3	-5.0	5.9
Fresh vegetables	104.2	-2.6	15.4	107.6	-4.7	6.5
Food purchased from restaurants	138.5	0.1	2.0	133.3	0.4	2.2
<b>Shelter</b>	<b>127.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>129.9</b>	<b>0.0</b>	<b>2.9</b>
Rented accommodation	115.9	0.2	1.3	124.8	-0.1	0.7
Owned accommodation	131.3	0.5	3.1	121.9	0.1	2.9
Replacement cost	155.3	0.5	3.5	149.3	0.7	4.4
Homeowners' insurance premiums	199.9	0.5	4.7	208.3	0.3	4.2
Homeowners' maintenance and repairs	139.4	1.5	3.0	130.7	-2.5	-0.9
Water, fuel and electricity	131.8	-1.3	0.8	183.0	0.0	6.2
Electricity	117.9	0.0	3.3	152.5	0.0	9.3
Natural gas	185.7	2.0	-7.6	210.6	0.0	2.9
Fuel oil and other fuel	202.1	-7.4	-7.0	224.9	0.0	-1.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>113.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>113.7</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.3</b>
Household operations	120.7	0.8	1.1	121.0	1.1	1.8
Telephone services	119.7	0.0	-1.2	111.8	0.0	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	0.0	-0.5	96.6	0.0	0.0
Household furnishings	104.0	-1.6	-1.0	102.5	-0.4	-4.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.4</b>	<b>5.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>98.1</b>	<b>2.7</b>	<b>-4.6</b>
Women's clothing	105.1	11.6	-1.2	97.3	8.1	-5.1
Men's clothing	96.1	3.4	-3.6	94.9	-1.0	-6.7
Footwear	111.0	1.8	-0.7	94.0	0.6	-5.2
<b>Transportation</b>	<b>139.5</b>	<b>-4.8</b>	<b>-5.0</b>	<b>156.1</b>	<b>-4.1</b>	<b>-3.8</b>
Private transportation	137.0	-5.1	-5.6	152.9	-4.4	-4.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.0	0.7	0.6	124.7	0.9	2.2
Gasoline	151.7	-17.7	-20.9	159.4	-17.9	-21.6
Automotive vehicle insurance premiums	153.3	0.0	3.7	247.9	0.0	2.5
Public transportation	177.6	-0.8	4.7	188.0	-1.6	4.1
<b>Health and personal care</b>	<b>122.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>121.2</b>	<b>0.7</b>	<b>1.7</b>
Health care	129.7	0.2	1.6	133.4	0.5	2.4
Personal care	117.2	0.6	-1.2	111.7	0.8	0.9
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>113.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>-1.8</b>	<b>132.8</b>	<b>1.1</b>	<b>-0.4</b>
Recreation	106.5	-0.7	-2.5	112.8	0.2	-2.0
Education and reading	137.2	0.2	0.7	206.7	3.5	3.4
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>142.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>154.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.9</b>
Alcoholic beverages	128.8	-0.2	0.5	130.1	0.5	0.7
Tobacco products and smokers' supplies	141.1	-0.2	-0.3	153.2	0.2	4.7
All-items excluding food	123.4	-0.8	-0.7	130.3	-0.6	-0.2
All-items excluding food and energy	121.3	0.6	0.9	127.1	0.6	1.1
All-items excluding energy	123.7	0.5	1.3	127.6	0.3	1.3
Energy	142.0	-10.5	-11.6	170.0	-9.7	-9.7
All-items (1986 = 100)	161.3			168.1		

TABLEAU - 6 (Suite)

## L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Pourcentage change September 2006 from		Indexes	Pourcentage change September 2006 from		
Indices	Taux de variation septembre 2006 contre		Indices	Taux de variation septembre 2006 contre		
September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>Manitoba</b>			<b>Saskatchewan</b>			
<b>133.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.9</b>	<b>135.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.3</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>137.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.7</b>	<b>129.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>5.1</b>	<b>Aliments</b>
133.7	-0.7	4.0	125.5	-0.9	5.5	Aliments achetés au magasin
144.3	2.3	3.1	140.4	0.6	5.6	Viande
130.1	-0.5	2.7	130.4	0.9	5.0	Produits laitiers
139.8	-0.5	7.0	123.6	0.1	7.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.9	-2.6	6.8	111.7	-6.6	14.0	Fruits frais
126.7	-10.5	8.1	116.9	-9.8	17.1	Légumes frais
145.5	-0.1	3.0	138.7	0.1	4.4	Aliments achetés au restaurant
<b>130.7</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>147.5</b>	<b>0.0</b>	<b>3.4</b>	<b>Logement</b>
120.2	0.2	1.6	123.6	0.0	1.4	Logement en location
126.5	-0.2	3.2	136.4	-0.1	4.3	Logement en propriété
163.8	0.2	6.0	176.0	0.0	9.1	Coût de remplacement
170.7	0.3	6.9	211.1	0.0	10.8	Primes d'assurance de propriétaire
121.7	-3.3	-0.5	145.5	-1.8	2.1	Entretien et réparations par le propriétaire
156.8	0.3	-0.8	193.3	0.0	2.8	Eau, combustible et électricité
115.5	0.0	-0.9	154.9	0.0	4.9	Électricité
219.0	0.0	-0.9	236.3	0.0	-1.5	Gaz naturel
234.8	4.6	-2.5	233.2	0.6	-6.2	Mazout et autres combustibles
<b>125.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.6</b>	<b>114.7</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
129.5	0.5	1.1	120.4	0.9	-0.2	Dépenses du ménage
131.7	0.0	-0.8	107.7	0.0	-4.0	Services téléphoniques
96.8	0.0	-0.2	96.4	0.0	-0.3	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.3	1.4	-0.1	103.6	-0.3	-1.1	Équipement du ménage
<b>113.3</b>	<b>3.4</b>	<b>-4.4</b>	<b>110.5</b>	<b>3.7</b>	<b>-2.2</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
114.2	13.3	-5.4	108.4	8.5	-4.1	Vêtements pour femmes
105.3	-3.1	-9.8	108.9	0.5	-6.7	Vêtements pour hommes
104.9	-0.5	-2.1	109.0	2.7	3.6	Chaussures
<b>150.8</b>	<b>-5.0</b>	<b>-1.5</b>	<b>149.5</b>	<b>-5.3</b>	<b>-2.1</b>	<b>Transports</b>
146.1	-5.2	-2.0	146.6	-5.5	-2.5	Transport privé
131.5	0.7	3.5	129.0	1.1	2.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
182.6	-17.9	-13.3	184.3	-18.8	-13.9	Essence
140.9	0.0	-0.4	157.2	0.0	5.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
203.8	-1.9	4.4	203.7	-1.9	4.0	Transport public
<b>127.9</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>116.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
131.7	0.5	1.1	121.6	1.2	2.9	Soins de santé
124.0	0.9	1.6	111.7	0.1	-2.7	Soins personnels
<b>126.9</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>131.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
117.2	0.3	0.3	115.4	-0.2	0.3	Loisirs
159.4	1.9	2.4	197.1	0.5	0.5	Formation et lecture
<b>157.1</b>	<b>0.3</b>	<b>2.3</b>	<b>168.9</b>	<b>0.4</b>	<b>3.4</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
126.8	0.6	2.6	135.5	0.7	4.2	Boissons alcoolisées
184.1	0.0	2.1	192.6	0.2	2.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
133.2	-0.8	0.3	136.6	-1.0	0.6	Ensemble sans les aliments
129.5	0.5	1.5	130.5	0.6	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
130.9	0.4	1.9	130.2	0.3	2.4	Ensemble sans l'énergie
168.1	-10.5	-8.0	188.5	-10.2	-6.7	Énergie
169.8			171.8			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>141.7</b>	<b>0.2</b>	<b>3.7</b>	<b>127.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.0</b>
<b>Food</b>	<b>131.2</b>	<b>0.4</b>	<b>4.7</b>	<b>128.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.4</b>
Food purchased from stores	128.3	0.5	5.9	125.1	-0.5	3.1
Meat	131.5	2.9	2.2	133.7	0.8	1.3
Dairy products	136.3	0.4	5.5	134.2	0.8	3.5
Bakery and other cereal products	135.7	1.5	6.6	128.0	-1.0	3.1
Fresh fruit	105.5	-5.1	8.3	103.9	-5.9	5.3
Fresh vegetables	114.0	-6.1	11.2	95.5	-2.6	6.0
Food purchased from restaurants	137.3	0.3	2.2	136.2	-0.1	1.2
<b>Shelter</b>	<b>160.5</b>	<b>3.9</b>	<b>12.4</b>	<b>111.4</b>	<b>0.5</b>	<b>2.7</b>
Rented accommodation	128.9	0.4	2.5	116.9	0.1	0.6
Owned accommodation	152.3	2.3	21.0	99.2	0.8	3.5
Replacement cost	246.2	4.1	48.6	93.6	2.3	4.6
Homeowners' insurance premiums	260.6	4.2	48.7	108.7	2.8	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	125.8	0.0	3.8	120.0	-1.4	1.7
Water, fuel and electricity	225.5	12.6	-1.9	162.1	0.1	2.9
Electricity	176.7	3.2	18.4	116.6	0.0	3.9
Natural gas	341.9	31.9	-16.8	232.5	0.0	-1.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	233.9	1.1	-2.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>119.9</b>	<b>0.7</b>	<b>1.8</b>	<b>122.6</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.6</b>
Household operations	130.9	0.8	2.0	131.7	0.4	0.1
Telephone services	117.4	0.0	-0.8	129.9	0.0	-0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	95.3	0.0	-1.0	94.8	0.0	-1.4
Household furnishings	103.7	0.5	1.4	109.3	-1.8	-4.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.8</b>	<b>3.4</b>	<b>-0.5</b>	<b>115.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.7</b>
Women's clothing	105.2	9.4	-1.6	117.5	1.0	6.1
Men's clothing	98.6	-0.3	-3.0	111.0	0.5	0.0
Footwear	95.2	3.3	-1.7	109.7	-0.7	-4.7
<b>Transportation</b>	<b>163.1</b>	<b>-5.2</b>	<b>-2.2</b>	<b>153.1</b>	<b>-3.3</b>	<b>-0.6</b>
Private transportation	159.8	-5.6	-3.0	148.2	-3.5	-1.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.8	1.2	1.3	127.5	1.0	2.3
Gasoline	183.4	-20.7	-15.0	189.9	-13.6	-11.9
Automotive vehicle insurance premiums	229.6	0.0	0.5	155.5	0.0	5.0
Public transportation	201.1	-1.9	5.5	199.1	-1.9	4.1
<b>Health and personal care</b>	<b>124.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.6</b>	<b>129.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>
Health care	130.2	0.6	2.1	137.1	0.3	2.8
Personal care	118.9	0.2	1.0	122.3	0.3	0.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>131.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>135.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.5</b>
Recreation	115.0	-0.4	0.1	117.6	0.0	-1.3
Education and reading	203.6	-2.2	-2.1	203.3	1.7	1.4
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>166.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>147.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>
Alcoholic beverages	139.3	0.4	0.9	127.4	0.3	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	181.4	0.0	1.2	165.0	0.1	1.2
All-items excluding food	143.6	0.1	3.5	127.6	-0.5	0.7
All-items excluding food and energy	137.7	0.9	5.3	123.9	0.3	1.6
All-items excluding energy	136.5	0.8	5.2	124.9	0.2	1.7
Energy	210.6	-5.5	-9.3	172.5	-7.7	-5.8
All-items (1986 = 100)	179.1			162.6		

1. Refer to Table 7 for footnote.

TABLEAU - 6 (Fin)

## L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			ENSEMBLE
Percentage change September 2006 from			Percentage change September 2006 from			
Indice	Taux de variation septembre 2006 contre		Indice	Taux de variation septembre 2006 contre		
September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>Whitehorse, Yukon</b>			<b>Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest</b>			
<b>126.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>125.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.7</b>	
<b>124.0</b>	<b>-1.3</b>	<b>0.1</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.7</b>	<b>Aliments</b>
116.6	-1.9	0.1	126.9	-0.4	3.5	Aliments achetés au magasin
129.9	2.4	1.5	123.3	-1.4	-2.2	Viande
127.8	-2.4	2.3	122.1	2.6	-1.5	Produits laitiers
120.1	-1.2	3.0	144.9	0.1	6.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.5	-8.0	0.7	119.3	8.3	13.4	Fruits frais
106.4	-9.2	-1.6	159.2	-14.5	18.6	Légumes frais
143.4	0.3	0.3	128.4	0.0	1.0	Aliments achetés au restaurant
<b>126.1</b>	<b>1.2</b>	<b>4.1</b>	<b>126.3</b>	<b>0.7</b>	<b>1.9</b>	<b>Logement</b>
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
176.2	2.6	2.9	167.0	2.1	-0.4	Eau, combustible et électricité
124.9	0.0	-0.9	136.8	0.0	-3.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
247.1	4.7	5.8	251.1	4.7	2.2	Mazout et autres combustibles
<b>108.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.2</b>	<b>108.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
118.9	-0.5	-0.3	116.7	0.3	1.7	Dépenses du ménage
113.9	0.0	-0.9	107.5	0.0	-0.9	Services téléphoniques
101.4	0.0	-1.0	72.2	0.0	-0.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
91.4	0.0	-2.6	95.3	0.2	-1.3	Équipement du ménage
<b>106.6</b>	<b>0.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>103.4</b>	<b>2.7</b>	<b>0.8</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
104.1	1.8	-4.3	99.1	7.4	-1.6	Vêtements pour femmes
112.4	-3.2	-3.0	109.0	0.0	4.7	Vêtements pour hommes
86.5	5.4	6.4	100.7	0.3	0.9	Chaussures
<b>157.5</b>	<b>-1.7</b>	<b>-0.8</b>	<b>144.0</b>	<b>-2.5</b>	<b>-1.8</b>	<b>Transports</b>
149.1	-1.6	-1.4	129.9	-2.5	-3.3	Transport privé
128.5	1.1	0.9	117.9	1.4	-2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
186.8	-5.8	-6.7	158.4	-13.8	-11.1	Essence
177.5	0.0	3.4	154.0	0.0	3.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
208.1	-2.4	3.6	209.2	-2.5	5.6	Transport public
<b>110.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.9</b>	<b>116.2</b>	<b>2.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
117.9	0.4	2.1	123.7	-0.4	3.1	Soins de santé
101.7	-1.5	-0.6	111.3	4.3	-2.5	Soins personnels
<b>111.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>-2.9</b>	<b>113.4</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
102.1	-1.0	-3.7	101.1	-0.6	-0.7	Loisirs
166.1	-0.5	0.4	192.6	-0.3	-0.6	Formation et lecture
<b>157.5</b>	<b>0.0</b>	<b>2.9</b>	<b>168.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
136.2	0.0	4.0	144.4	0.0	3.8	Boissons alcoolisées
179.0	0.0	1.5	189.3	-0.1	0.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.7	-0.2	0.5	125.1	-0.2	0.4	Ensemble sans les aliments
120.7	0.0	1.0	121.4	0.5	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.3	-0.2	0.7	122.3	0.3	1.4	Ensemble sans l'énergie
182.9	-1.7	-2.1	169.3	-4.8	-5.0	Énergie
155.2			156.1			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	126.6	126.1
2006	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	129.6	130.0	128.7	..	..	..	..
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	129.4	128.5
2006	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	132.4	132.7	131.3	..	..	..	..
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	130.9	129.6
2006	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	133.3	133.5	132.5	..	..	..	..
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	128.5	127.4
2006	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	130.1	130.5	129.1	..	..	..	..
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	124.1	123.5
2006	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	126.2	126.1	125.3	..	..	..	..
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	129.2	128.4
2006	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	130.9	131.1	130.3	..	..	..	..
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	134.5	135.0	135.0	133.9	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	132.7	132.2
2006	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	135.9	136.6	135.3	..	..	..	..
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	135.4	134.3
2006	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	140.8	141.4	141.7	..	..	..	..
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	125.7	125.3
2006	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	128.2	128.4	127.8	..	..	..	..
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	126.0	125.1	123.8
2006	125.1	124.6	124.5	125.8	126.5	126.9	126.5	126.7	126.1	..	..	..	..
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 <sup>1</sup>	116.3
2003	118.9 <sup>1</sup>	119.3 <sup>1</sup>	119.5 <sup>1</sup>	119.8 <sup>1</sup>	119.5 <sup>1</sup>	119.2 <sup>1</sup>	118.9 <sup>1</sup>	118.7 <sup>1</sup>	118.5 <sup>1</sup>	117.8 <sup>1</sup>	118.7 <sup>1</sup>	120.0 <sup>1</sup>	119.1 <sup>1</sup>
2004	120.0 <sup>1</sup>	119.6 <sup>1</sup>	120.0 <sup>1</sup>	120.2 <sup>1</sup>	121.0 <sup>1</sup>	121.3 <sup>1</sup>	121.4 <sup>1</sup>	120.6 <sup>1</sup>	120.6 <sup>1</sup>	120.7 <sup>1</sup>	121.8 <sup>1</sup>	122.1 <sup>1</sup>	120.8 <sup>1</sup>
2005	121.7 <sup>1</sup>	121.9 <sup>1</sup>	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	125.4	125.4	123.6
2006	124.9	124.8	124.5	125.5	125.6	125.4	125.4	125.6	125.4	..	..	..	..
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	103.8	103.6	102.9
2006	103.5	103.7	103.7	104.5	104.8	105.1	104.8	104.4	105.0	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Part III

## Partie III

## Urban Centre Tables

## Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>ST. JOHN'S, N.L.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.2</b>	<b>129.6</b>	<b>128.2</b>	<b>-1.1</b>	<b>0.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.5	128.1	125.1	-0.5	1.9	Logement
Rented accommodation	114.0	114.2	114.0	-0.2	0.0	Logement en location
Owned accommodation	118.9	118.9	115.6	0.0	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.0	163.6	159.2	-1.6	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.7					Ensemble (1986=100)
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.1</b>	<b>131.3</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	126.6	127.7	125.5	-0.9	0.9	Logement
Rented accommodation	115.2	115.1	112.0	0.1	2.9	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.9	112.9	0.0	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	177.4	183.9	183.0	-3.5	-3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
<b>HALIFAX, N.S.</b>						
<b>All-items</b>	<b>131.0</b>	<b>131.8</b>	<b>130.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	131.6	132.0	128.7	-0.3	2.3	Logement
Rented accommodation	115.2	115.2	114.6	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	127.7	127.2	124.1	0.4	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.7	173.5	165.2	-2.2	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.3					Ensemble (1986=100)
<b>SAINT JOHN, N.B.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.7</b>	<b>130.1</b>	<b>129.0</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.9	128.1	125.8	-0.2	1.7	Logement
Rented accommodation	114.4	114.4	114.2	0.0	0.2	Logement en location
Owned accommodation	117.5	117.4	113.4	0.1	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.3	171.6	172.0	-0.8	-1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.1					Ensemble (1986=100)
<b>QUÉBEC, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.9</b>	<b>126.8</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	124.6	124.6	121.9	0.0	2.2	Logement
Rented accommodation	121.5	121.4	119.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	126.1	125.6	122.5	0.4	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.6	125.5	123.3	-1.5	0.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
<b>QUÉBEC, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.9</b>	<b>126.8</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	124.6	124.6	121.9	0.0	2.2	Logement
Rented accommodation	121.5	121.4	119.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	126.1	125.6	122.5	0.4	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.6	125.5	123.3	-1.5	0.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100**

TABLEAU - 8 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>126.0</b>	<b>125.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.3	127.0	124.1	0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	117.4	117.2	115.7	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	132.3	131.6	127.9	0.5	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.1	134.2	131.4	-0.8	1.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.1					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>132.0</b>	<b>132.8</b>	<b>131.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	132.5	132.4	128.9	0.1	2.8	Logement
Rented accommodation	126.4	126.3	125.7	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	126.8	126.5	123.5	0.2	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.6	176.9	163.9	-0.7	7.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.4					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.3</b>	<b>130.9</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.0	129.0	126.1	0.0	2.3	Logement
Rented accommodation	127.9	128.0	127.0	-0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	119.8	119.7	116.8	0.1	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.8	182.8	175.2	0.0	4.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.0					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.1</b>	<b>127.9</b>	<b>127.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.2	116.3	113.9	-0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	111.2	111.3	111.6	-0.1	-0.4	Logement en location
Owned accommodation	101.1	101.4	100.7	-0.3	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	194.9	194.4	179.1	0.3	8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>133.9</b>	<b>134.9</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.7	130.8	128.2	-0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	121.8	121.6	119.7	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	124.8	125.2	121.3	-0.3	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.0	164.7	166.3	0.2	-0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.9					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>135.9</b>	<b>137.1</b>	<b>134.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>1.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	149.2	149.0	144.4	0.1	3.3	Logement
Rented accommodation	121.8	121.7	120.1	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	142.1	141.8	136.3	0.2	4.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	195.7	195.7	191.7	0.0	2.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	172.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100**

TABLEAU - 8 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2006 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2006 contre		
	September 2006 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	August 2006 Août	September 2005 Septembre	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>134.5</b>	<b>135.9</b>	<b>132.6</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	142.6	142.8	137.0	-0.1	4.1	Logement
Rented accommodation	129.1	129.1	126.7	0.0	1.9	Logement en location
Owned accommodation	127.5	127.9	122.9	-0.3	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	197.2	197.2	185.0	0.0	6.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.9					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>137.9</b>	<b>137.7</b>	<b>134.8</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	148.3	142.8	138.9	3.9	6.8	Logement
Rented accommodation	128.3	128.0	126.3	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	136.4	133.6	120.1	2.1	13.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	222.0	195.2	234.9	13.7	-5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	174.6					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>144.3</b>	<b>143.9</b>	<b>137.3</b>	<b>0.3</b>	<b>5.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	168.6	162.7	144.1	3.6	17.0	Logement
Rented accommodation	129.4	129.2	126.5	0.2	2.3	Logement en location
Owned accommodation	164.5	160.8	129.7	2.3	26.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	230.8	203.0	231.5	13.7	-0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	182.3					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.5</b>	<b>129.0</b>	<b>126.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	113.0	112.1	108.6	0.8	4.1	Logement
Rented accommodation	116.9	116.9	116.2	0.0	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.3	100.0	95.9	1.3	5.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.7	169.7	164.2	0.0	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.7					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.7</b>	<b>128.3</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.5	111.2	110.0	0.3	1.4	Logement
Rented accommodation	117.2	117.1	115.9	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	100.1	99.9	99.1	0.2	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.1	147.1	142.6	0.7	3.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by Urban Centre<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par centre urbain<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	126.6	126.3	125.9
2006	126.7	126.7	126.9	128.1	129.3	128.9	129.1	129.6	128.2	..	..	..	..
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	128.9	128.1	127.1
2006	128.5	129.1	128.7	130.5	131.2	130.8	131.0	131.3	130.1	..	..	..	..
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	129.1	129.3	128.1
2006	129.3	129.0	129.7	131.2	131.5	131.3	131.6	131.8	131.0	..	..	..	..
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	127.9	128.0	126.9
2006	128.6	128.5	129.0	130.1	130.2	130.1	129.7	130.1	128.7	..	..	..	..
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	124.9	124.8	124.1
2006	125.6	125.5	125.9	126.7	127.0	126.7	126.9	126.8	125.9	..	..	..	..
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	124.3	124.1	123.4
2006	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	126.0	126.0	125.4	..	..	..	..
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	131.0	131.0	130.2
2006	131.7	131.3	132.3	132.8	133.3	133.1	132.7	132.8	132.0	..	..	..	..
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	129.5	128.6
2006	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	130.8	130.9	130.3	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by Urban Centre<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par centre urbain<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	126.3	126.4	125.7
2006	127.2	126.7	127.7	128.1	128.6	128.3	127.9	127.9	127.1	..	..	..	..
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.5	133.6	134.3	134.5	134.9	134.9	133.9	..	..	..	..
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	133.5	133.5	133.1
2006	134.1	134.3	134.7	135.7	136.2	136.2	136.5	137.1	135.9	..	..	..	..
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	132.0	131.9	131.4
2006	132.8	132.6	133.0	134.4	134.9	134.8	135.1	135.9	134.5	..	..	..	..
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	134.2	133.3	132.4
2006	134.8	134.2	134.8	135.8	136.6	136.0	137.5	137.7	137.9	..	..	..	..
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	136.9	136.5	135.1
2006	138.3	137.0	137.8	139.6	140.9	140.5	143.0	143.9	144.3	..	..	..	..
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	126.1	125.7
2006	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	128.8	129.0	128.5	..	..	..	..
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	126.6	126.1	125.5
2006	125.9	126.0	126.4	127.3	128.2	128.0	128.2	128.3	127.7	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

	St. John's, N.L.- T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I.- Î.-P.-É.	Halifax, N.S.- N.-É.	Saint John, N.B.- N.-B.	Québec, Que.- Qc	Montréal, Que.- Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
November-2005	103.8	98.5	95.8	99.4	94.4	94.7	89.3	88.5	91.7	90.6
December-2005	102.8	97.3	99.6	99.6	96.0	94.9	89.4	86.0	86.5	85.9
January-2006	106.2	103.1	105.5	103.8	102.8	101.6	95.7	95.6	91.1	89.1
February-2006	106.8	100.5	97.3	98.8	96.4	94.6	88.4	86.3	86.6	84.9
March-2006	101.2	96.5	102.3	102.8	99.3	99.8	92.1	91.7	94.2	91.4
April-2006	116.1	111.8	117.6	117.6	114.1	113.1	105.2	103.6	102.7	104.2
May-2006	121.8	118.9	115.0	114.2	111.1	109.1	99.8	99.4	102.6	105.8
June-2006	118.3	112.8	113.4	113.6	108.8	108.0	101.4	101.9	106.3	104.9
July-2006	119.2	118.1	117.8	115.4	116.5	115.6	109.0	106.1	114.7	110.9
August-2006	122.3	119.4	118.2	117.1	116.0	114.7	107.1	102.6	116.0	114.3
September-2006	107.8	100.1	99.4	99.9	93.3	94.4	88.8	83.5	100.0	93.3
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
November-2005	109.4	103.7	101.3	106.2	101.6	101.4	101.3	99.4	101.4	100.7
December-2005	108.6	102.2	104.9	105.8	102.2	101.0	99.3	101.2	97.9	95.7
January-2006	111.7	109.2	111.7	110.1	108.1	108.6	105.9	106.5	101.7	98.7
February-2006	111.8	105.9	103.2	105.4	103.2	100.7	99.1	98.3	96.6	94.6
March-2006	107.2	101.7	108.5	109.0	106.1	106.1	102.7	103.5	104.7	101.7
April-2006	122.1	118.1	123.4	124.0	120.7	119.1	115.4	114.0	112.2	113.9
May-2006	128.3	125.9	120.9	121.0	118.0	115.2	110.5	110.8	109.7	115.5
June-2006	122.7	120.4	119.4	120.4	115.7	114.7	111.8	113.8	116.5	114.5
July-2006	124.7	125.5	123.8	125.3	123.4	121.9	119.2	117.3	125.1	120.6
August-2006	128.8	127.1	124.2	131.0	122.1	121.1	117.3	116.7	126.6	123.9
September-2006	114.2	106.4	106.4	107.9	100.2	101.9	99.5	95.4	110.5	103.3
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
November-2005	100.7	96.0	92.6	96.0	94.6	92.6	85.6	86.7	89.1	89.3
December-2005	99.7	94.7	97.3	96.3	96.9	92.4	86.1	88.5	86.0	86.0
January-2006	103.5	99.7	103.0	101.3	102.7	101.1	91.9	95.8	91.6	88.4
February-2006	103.8	99.4	93.6	96.3	96.4	92.0	84.6	85.5	85.9	84.2
March-2006	99.5	93.6	101.2	100.0	99.3	98.2	89.0	91.1	95.1	91.6
April-2006	114.7	111.3	114.9	114.6	113.5	111.8	100.6	103.0	100.5	104.8
May-2006	118.5	115.8	112.1	111.6	110.9	107.4	94.5	97.9	101.1	105.7
June-2006	115.4	110.3	111.4	111.3	108.8	106.3	98.0	101.6	105.5	105.0
July-2006	116.5	115.5	115.1	112.8	115.1	114.1	105.2	105.7	113.8	110.7
August-2006	119.8	116.6	117.2	115.5	114.9	112.7	103.2	103.3	115.4	113.5
September-2006	104.3	98.0	96.0	97.5	93.4	91.7	85.4	83.3	98.8	92.5
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
November-2005	106.4	101.2	98.5	102.9	100.9	99.1	96.3	97.8	98.3	99.4
December-2005	105.5	99.9	102.8	103.4	103.2	99.1	97.0	99.6	95.5	96.1
January-2006	109.4	105.3	109.3	108.3	109.1	107.7	102.5	106.7	102.8	98.4
February-2006	109.7	104.6	99.8	103.3	102.8	98.6	95.4	96.8	95.8	94.1
March-2006	105.5	98.8	107.7	106.9	105.7	104.7	98.8	100.9	104.9	100.8
April-2006	120.7	115.2	121.0	121.4	119.9	117.4	110.8	114.0	110.1	114.6
May-2006	124.4	122.6	118.0	118.3	117.5	112.8	104.8	108.9	108.9	115.6
June-2006	121.3	117.3	117.5	118.2	115.4	113.0	108.1	112.4	114.1	115.1
July-2006	122.0	122.6	121.3	122.5	121.6	120.0	116.1	116.6	123.5	120.3
August-2006	125.8	124.3	123.4	127.3	121.4	119.5	114.3	114.7	124.9	123.4
September-2006	110.3	104.4	102.5	106.1	100.4	98.2	96.8	94.7	108.6	102.3
<b>Household Heating Fuel</b>										
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7
November-2005	83.1	79.7	91.9	90.7	82.3	80.4	84.1	83.8	93.3	95.7
December-2005	80.9	73.8	84.2	83.8	76.2	79.3	83.0	78.3	90.1	88.3
January-2006	80.7	73.8	88.8	85.0	80.4	79.5	84.4	83.4	89.1	86.8
February-2006	83.5	77.0	88.4	87.3	78.5	79.3	84.4	82.4	89.1	85.5
March-2006	82.5	73.4	85.4	85.4	77.3	79.5	84.1	81.8	88.7	83.3
April-2006	87.8	79.5	90.0	88.1	81.9	80.4	84.4	85.7	88.3	85.9
May-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6
June-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6
July-2006	90.8	83.7	94.1	85.8	84.2	81.9	84.3	83.7	86.7	85.8
August-2006	90.8	83.7	94.1	85.8	84.2	81.9	84.3	83.7	86.7	85.8
September-2006	86.2	78.9	89.2	82.9	76.7	77.1	78.3	82.9	91.1	90.4

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005
89.6	92.5	84.0	84.9	97.0	100.8	110.5	114.2	Novembre-2005
88.1	90.0	81.3	82.9	92.8	94.3	106.3	108.7	Décembre-2005
93.1	91.5	85.5	87.6	95.2	97.0	105.0	105.6	Janvier-2006
88.6	90.9	82.7	84.5	91.3	94.5	105.0	105.8	Février-2006
93.2	93.8	90.3	90.1	98.5	99.7	100.5	105.9	Mars-2006
107.7	107.9	102.6	102.7	112.9	114.0	114.1	115.2	Avril-2006
109.8	110.1	101.5	103.2	119.1	120.1	116.5	119.0	Mai-2006
108.8	108.2	98.3	101.9	115.4	118.3	117.5	120.5	Juin-2006
112.1	114.2	106.1	108.0	117.6	117.2	118.5	122.9	Juillet-2006
117.6	117.0	110.4	111.4	116.6	119.7	120.6	125.9	Août-2006
95.1	94.7	87.1	88.2	101.5	102.1	112.8	109.1	Septembre-2006
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005
99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005
98.3	100.0	92.3	93.2	104.1	105.3	114.1	116.0	Décembre-2005
103.2	101.5	96.9	98.0	106.4	107.8	112.3	113.3	Janvier-2006
98.9	100.9	93.3	94.9	102.5	105.6	112.3	112.7	Février-2006
103.3	103.8	100.5	100.3	109.5	110.7	109.8	112.9	Mars-2006
118.3	117.9	112.8	112.5	123.7	125.1	122.0	122.2	Avril-2006
120.1	120.2	111.5	113.8	130.2	130.6	126.0	126.4	Mai-2006
119.1	118.2	108.2	112.4	126.5	129.3	126.1	126.5	Juin-2006
122.3	124.1	115.7	117.9	128.7	128.1	125.4	129.3	Juillet-2006
127.8	127.0	120.7	121.8	127.7	130.5	128.3	132.9	Août-2006
105.5	104.7	96.8	97.8	112.7	112.9	123.3	116.9	Septembre-2006
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005
89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005
88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005
94.0	91.9	84.8	85.9	93.6	94.7	104.9	105.1	Janvier-2006
89.1	90.8	81.5	83.1	89.0	93.7	105.3	104.2	Février-2006
91.5	95.3	88.8	87.6	97.1	98.2	100.4	104.6	Mars-2006
108.1	109.4	99.7	100.4	110.7	112.5	114.1	114.2	Avril-2006
109.6	109.6	100.2	102.7	117.7	118.2	113.4	116.0	Mai-2006
108.9	108.0	97.2	100.4	113.1	116.7	113.6	116.0	Juin-2006
112.4	114.3	105.8	106.0	116.0	115.2	116.3	119.3	Juillet-2006
117.4	116.9	109.4	110.1	114.3	118.0	118.4	123.0	Août-2006
95.2	94.8	86.0	86.9	99.1	100.5	112.3	105.5	Septembre-2006
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005
98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005
97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005
103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006
99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006
101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006
118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006
120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006
119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006
122.8	124.5	116.1	116.5	127.2	126.2	121.9	129.1	Juillet-2006
128.0	127.1	119.8	120.3	125.7	129.0	121.5	133.5	Août-2006
105.9	105.2	96.4	96.5	110.5	111.5	116.1	116.8	Septembre-2006
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005
99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005
86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005
87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006
81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006
82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006
86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006
84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006
84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006
86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006

**TABLE - 11**  
Average Retail Prices, monthly, Canada

**TABEAU - 11**  
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		July 2006	August 2006	September 2006	
		Juillet 2006	Août 2006	Septembre 2006	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.73	11.64	11.98
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	15.53	15.61	15.09
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.32	18.93	19.60
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.86	8.73	8.47
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.30	9.36	9.04
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.72	5.69	5.96
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.24	9.55	9.62
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.36	5.35	5.40
10	Bacon	500 g	4.63	4.59	4.76
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.47	2.49	2.61
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.43	3.34	3.41
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.86	1.86	1.87
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.79	1.79	1.80
15	Butter – Beurre	454 g	4.10	4.10	4.05
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.71	2.70	2.69
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.49	1.48	1.50
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.35	2.36	2.36
19	Bread – Pain	675 g	1.94	1.92	1.89
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.08	2.05	2.02
21	Macaroni	500 g	1.03	1.03	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.67	3.61	3.60
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.84	3.76	3.86
24	Apples – Pommes	1 kg	3.06	3.31	3.34
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.24	1.21	1.14
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.91	2.85	2.88
27	Oranges	1 kg	2.92	2.89	2.73
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.67	1.68	1.69
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.26	3.36	3.33
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.63	1.47	1.31
32	Celery – Céleri	1 kg	2.37	1.80	1.75
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	7.22	7.21	7.00
34	Onions – Oignons	1 kg	1.39	1.51	1.32
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	5.55	5.70	4.73
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.93	1.95	1.94
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.96	0.93	0.93
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.27	1.29	1.27
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.58	1.59	1.59
40	Ketchup	1 l	2.54	2.57	2.59
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.43	2.40	2.38
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.50	3.59	3.59
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.70	4.72	4.70
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.56	3.56	3.57
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.54	3.44	3.43
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.89	0.88	0.87
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.59	2.60	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.21	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses, cola	2 l	1.38	1.35	1.35
51	Soft drinks, lemon-lime type – Boissons gazeuses, citron-lime	2 l	1.42	1.39	1.38
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.29	2.25	2.30
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	2.00	2.02	2.01
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.13	2.15	2.14
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.04	2.86	3.12
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.25	3.23	3.18
57	Toothpaste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.32	1.32
58	Cigarettes	200	74.00	74.12	74.23

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

**Note:** For explanatory notes and details, see Appendix 1.

**Note:** Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>**

	Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No. Selected components and sub-groups</b>						
1 <b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>93</b>
2 <b>Food</b>	<b>16.9</b>	<b>104</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>97</b>
3 Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4 Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5 Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6 Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7 Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8 Other food purchased from stores <sup>3</sup>		104	101	96	95	97
9 Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10 <b>Shelter</b>	<b>26.8</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>88</b>	<b>76</b>	<b>86</b>
11 Rented accommodation		71	69	78	69	81
12 Owned accommodation		79	72	84	73	86
13 Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14 <b>Household operations and furnishings</b>	<b>10.6</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>102</b>	<b>98</b>	<b>96</b>
15 Household operations		96	96	102	96	94
16 Household furnishings		101	103	101	101	101
17 <b>Clothing and footwear</b>	<b>5.4</b>	<b>102</b>	<b>96</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>101</b>
18 <b>Transportation</b>	<b>19.8</b>	<b>104</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>99</b>
19 Private transportation		103	95	99	99	98
20 Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21 Gasoline		115	104	106	106	106
22 Other private transportation		98	78	89	93	90
23 Public transportation		110	129	105	134	108
24 <b>Health and personal care</b>	<b>4.5</b>	<b>92</b>	<b>90</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>102</b>
25 Health care		94	95	94	93	99
26 Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27 Personal care services		86	72	86	95	113
28 <b>Recreation, education and reading</b>	<b>12.0</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>87</b>
29 <b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>4.1</b>	<b>114</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>103</b>	<b>94</b>
30 Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31 Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						<b>No.</b>	<b>Composantes et sous-groupes choisis</b>
<b>103</b>	<b>110</b>	<b>92</b>	<b>92</b>	<b>97</b>	<b>102</b>	<b>1</b>	<b>Ensemble</b>
<b>101</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>107</b>	<b>2</b>	<b>Aliments</b>
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
<b>106</b>	<b>122</b>	<b>79</b>	<b>77</b>	<b>87</b>	<b>102</b>	<b>10</b>	<b>Logement</b>
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
<b>105</b>	<b>105</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>102</b>	<b>14</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
<b>101</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>101</b>	<b>17</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
<b>100</b>	<b>111</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>18</b>	<b>Transports</b>
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
<b>103</b>	<b>102</b>	<b>97</b>	<b>89</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>24</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
<b>104</b>	<b>109</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>114</b>	<b>104</b>	<b>28</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
<b>96</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>108</b>	<b>106</b>	<b>113</b>	<b>29</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

**TEXT TABLE - I**  
**Comparison of the 2001 and 1996 Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

**TABLEAU EXPLICATIF - I**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004**

**TEXT TABLE - II**  
**Comparison of the 2001 Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004**

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

### Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

### Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

**TABLEAU EXPLICATIF - II**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004**

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

### Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

### Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque



the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

---

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding eight of the most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

---

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans 8 des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.